

معجم الآلات والأدوات والأجهزة

- 17 - مجففة (ءالة لتجفيف الثمار بالهواء الساخن)
étuve
والمجففة العادية هي (séchoir)
(مثل مجففة الشعر)
- 18 - مجلاة الحليب lactoscope
- 19 - المجنب (القصابة وهي أداة لقطع الارض وتساويتها) bulldozer
- 20 - جزع axe d'une roue à irrigation
- 21 - محباب : ءالة لفصل حب العنب عن الثفروق أو المملوس (راجع منزع العنب)
égrappoir
- 22 - المحبض أو الخرص خشبة تكون مع مشتار النحل ينزع بها النحل اللواصق بالشهد (لسان العرب)
désoperculateur
- 23 - المحراث Charrue
- 24 - محراث التحتربة أو محراث الهوم fouilleuse ou sous-soleuse
- 25 - محراث الحث charrue déboiseuse
- 26 - محراث الجدر أو الظهر (محراث يفصل بين اتلام عراض) أو متلام billonneur
- 27 - محراث الجديرات binot
- 28 - محراث الجداول أو الفلجان (لفتح جداول الاستاء)
rigoleuse
- 29 - محراث خشبي araire de bois
- 30 - محراث مزدوج (ذو سكتين أو تاطمين)
bissoc
- 31 - محراث المشابر أو الجداول (مشبرة أو خندق)
fossoyeuse ou rigoleuse
- 32 - محراث متمدد المقاطع polysoc

النبات والحيوان

- 1 - مئبار ومئبر : ءالة للابر اي التلقيح (كانت تلتح به النحلة حسب اللسان ويمكن تعميمه)
greffoir
- 2 - ءالة حراثية instrument aratoire
- 3 - مبخرة (ءالة تجفيف الثمار والبقول بالهواء الساخن حفظا لها)
évaporateur
- 4 - مئبر Semoir
- 5 - مبرعمة (برعم التعميم هو الذي ينزع من نبتة لتعميم أخرى)
écussonnoir écusson
- 6 - مبيسترة : أداة للبسترة وهي منع نمو الخمائر المرضية بالتعميم الحراري (نسبة الى Pasteur)
pasteurisateur (الشهابي)
- 7 - مبشر (ءالة لبشر الجذور المستولية)
râpe
- 8 - مبشر ساحق râpe-broyeur
- 9 - البلالة : ءالة لبل القمح قبل تنقيته mouilleur
- 10 - مبيدة اللبسان (أو الحرشاء وهو خردل الحقول)
essanveuse (sanve)
- 11 - المجثات أو المجثة حديدة لقطع الفسيل ونحوه
essoucheur
- 12 - جدر الحواجز (التي تمسك الماء بين السكبات)
diguette
- 13 - جاروشة = مجرش = مجرشة (ءالة لجرش الحبوب = مرضخة ومرضاح)
concasseur
- 14 - جزار tracteur
- 15 - مجرف = مجرفة (أداة لجرف الاعشاب)
pelle
- 16 - مجف dessicateur

- 33 — محراث متقلب (إله مقطعان)
Charrue tourne-oreille ou tourne-soc
- 34 — محراث الكروم
charrue vigneronne
- 35 — محراث النقب = نقابة
charrue défonceuse
وباتي أدوات المحراث (حسب الشهابي
وبعض المعاجم القديمة) هي :
- 36 — سلب = ويج = هيس = نصاب المحراث
age (مغرز السلب هو écamoussure)
- 37 — سكين
couture (مبرط السكين
لربط السكين بالسلب)
- 38 — مقوم = مقبض
mancheron (السخين عن
ابن الاعرابي = اللسان)
- 39 — مكشط
rasette ou avant-soc
قطعة تتقدم السكة لكشط التربة
- 40 — ناظم = ميزان
régulateur
- 41 — مقدم المحراث
avant-train (وفيه الناظم
والعجلتان)
- 42 — مزحف
sep (ترحف في قعر التلم
sillon)
- 43 — مقطع
soc (أوسكة = سن = سنة) وهي
تعمل عمل المقلب والمزحف ، وهي الدجر ،
وحديدة الحرث والسنبلة والميكة والمان
(اللسان)
- 44 — عقب المزحف
talon du sep
- 45 — مقلب
versoir (فاس لقلب الأرض) (و)
- 46 — حراثة (سيارة للحرث)
laboureuse
- 47 — الحرج حباله الصائد
filet du chasseur
- 48 — حجام أو خطام
muselière du chameau
- 49 — محرك مدرس
motobatteuse
- 50 — محز
inciseur, coupe-sève, pince-sève
(أو قاطعة النسغ) لحز الأشجار من أجل
استحلاب عصارتها)
- 51 — محس ومحسة (راجع فرجون)
- 52 — محسك (آلة لنزع شعاع الشعير)
ébarbeur
- 53 — محش ومحشة = منجل الحش
faux à foin
- 54 — حصادة = محصد = محصدة (آلة تجرها
الخيول)
moissonneuse
(محصد يدوي faucille)
- 55 — محصد جامع
moissonneuse-javeuse
- 56 — محصد رابط
moissonneuse-lieuse
- 57 — الحضانة أو المحضن أو المحضنة أو المرخمة
couveuse = صندوق للتفريخ
(أو لحضانة الاطفال المولودين قبل اكتمال
مدة الحمل) (تيمور)
(أما الدجاجة التي تحضن بيضها فهي الحاضن
أو الراخم أو الرنقاء)
- 58 — المحطوب = آلة لقطع الحطب (يسمى المعصد
أيضا)
serpe ou serpette
- 59 — المحط = أداة يوشم بها
sorte d'estampille
- 60 — الحفاة (أو القلاعة والمقلعة) يقال احتفى
البطاطس أخرجها من التراب)
Arracheur - Arracheuse et arrachoir
- 61 — محفار = محفر
bêche المسحاة لحفر الأرض
- 62 — الحالبة الكهربائية = أداة تحرك بالكهرباء لحلب
البقر
Appareil de traite électrique
محلّب وحلاب
vase à lait
- 63 — الحيلان = الحدائد يداس بها الحب المحصود
batteuse mécanique (جمع حال)
- 64 — محم للزرع
étuve à culture
- 65 — محقنة الأرض = وتد الحقن (تحقن بها الأرض
بسوائل مبيدة للحشرات وهي منتهية بوتد
يزج في التراب) (راجع مرز)
pal injecteur
- 66 — المخبط والمخبطة = آلة يخبط بها الشجر
ليستقط ورقه
gaule
- 67 — مخداد (أو مخط حسب الشهابي) (آلة
لتخديد التربة خطوطا متساوية)
rayonneur
- 68 — المخرط (= البلط والقطاعة)
hache
- 69 — المخرف
cueilloir (سلة تجعل فيها
الفواكه المقطوفة)
- 70 — المقطف
cueille-fruits (آلة لقطف الفواكه)
- 71 — المخصال = المنجل لخصل فروع الشجر (أو
مقضب
serpe)
- 72 — الخصين = فاس ذات خلف واحد (اللسان)
pic
- 73 — مخط = آلة لرسم خطوط الفرس في الأرض
ونفضل عليها كلمة مخداد مع تخصيص مخط
آلة قياس مساحة الأرض
planimètre
وقد استعمل الشهابي أيضا كلمة مخط اسما
لآلة تهدي للطريق الاتوم في التلم
sillonneur
ونفضل استعمال كلمة متلام .

- 74 — خاطوف أو عاطوف piège à gazelle
- 75 — مخلاة = كيس علف يعلق في عنق الدابة musette, mangeoire ou sac à fourrage vert
- 76 — المخب = المنجل بلا أسنان (اللسان) faucille non dentelée
- 77 — الداخوم مصيدة الثعالب وكذلك الداخول piège à renards
- 78 — المدخنة = منفاخ لاجلاء النحل عن الخلية enfumoir وسمى الشهابي هذه العملية جلوة النحل أي طردها بالدخان enfumage ونرى أن اللفظ المناسب هو الاوم من أم النحل أو على النحل إذا دخن عليها لتخرج من خليتها فياخذ ما فيها من العسل والاوام هو دخان مشتار النحل (الوسيط) ونضع بدل المدخنة كلمة مئوم أو مئومة .
- 79 — مدرس أو دراسة = آلة الدراس batteuse
- 80 — الدراس أو الدارسة هو جزء من المدرس وهو أسطوانة تقذف السنابل على مقابل الدراس أو الدارسة فتنفصل السنابل عنها batteur
- 81 — مدقة الدراس fléau
- 82 — المدرس الميكانيكي أو الحيلي batteuse mécanique
- 83 — مدوس أو حال الدياس أو الدوس والاداسة (فصل الحب عن السنابل) ويسمى أيضا نيرج وجرجر ونورج Rouleau ou traîneau de dépiquage ou de battage
- 84 — مدرس متحرك Locobatteuse ou motobatteuse
- 85 — الدقران والقلال خشب ينصب في الأرض يعرش عليه الكرم (اللسان) وهو المسماك والمرزح Paisseau, échalas
- 86 — المدك والمدكة = ما تدك به الأرض لتسويتها Rouleau niveleur
- 87 — المدمة خشبة ذات أسنان لتنعية الأرض أي دها Râteau
- 88 — دالية Roue à irrigation (noria)
- 89 — دوار الرش = آلة للرش تدور بتأثير جريان الماء فتنتثره على شكل مروحي وتستعمل في حدائق التزيين Tourniquet arroseur
- 90 — المذرى والمذراة والمقحفة والعضم والحفراة (اللسان) fourche (المنسف والروح van والمذرى vannée ou vannure اسم ما ذريته مثل النفص اسم لما تنفضه (اللسان)
- 91 — المذرة = ما يذره Semoir
- 92 — المربع والمرعبة عصا يأخذ رجلان بطرفيها لحمل الانتقال على الدابة ووضعها عليها Levier
- 93 — الرداعة Piège à loup
- 94 — مرذاذ آلة لنشر السوائل رذاذا (مج) Pulvérisateur
- 95 — مرذة (مرشقة المسحوق) Lance-poudre, insufflateur
- 96 — رجة = حاجز يقام حول شجرة لصيانتها Etançon, haie de protection
- 97 — مرزية Ecrase-mottes
- 98 — مرزح هو الدقران Echalas
- 99 — مرزحاقن (أداة لحقن التربة للتطهير والتسميد) Pal injecteur
- 100 — روم = لويح منقوش لختم أكداش الخلال Estampille
- 101 — مرشاة Arrosoir (à pomme) (مرشاة المعطور) (aspersion ou goupillon)
- 102 — الرصائد والوصائد = مصائد السباع Piège à bêtes féroces
- 103 — مرصن = حديدة لكي السدواب Cautére (مرصون = موسوم بالمرصن cautérisé)
- 104 — مرضاح ما يرضح به أي يرض ويكسر Appareil pour briser comme un brise-mottes
- 105 — مرضخة (أو مجرش = آلة جرش الحبوب التي تتخذ علفا للدواجن) Concasseur
- 106 — المرشاة = المجرمة ترفش با الحبوب وتهال Pelle à vanner
- 107 — رمش (رمش مضرس يستعمل في قلع البطاطس وفي العزق) Croc, crochet
- 108 — مرقاق (آلة لترقيق الحبوب) Aplatisseur
- 109 — الراج = الملواح لصيد الصقور وجوارح الطير (اللسان) Piège pour les oiseaux de proie
- 110 — الروح والمروحة = المذرى (المتن) van
- 111 — مرود Fer du mors
- 112 — الزحافة Herse
- 113 — زيار = آلة للضغط على جفلة الفرس ليذل Tord-nez

- 114 — المسحاة = أداة لقتل الأرض وجرفها (ج = المساحي) (المسحى بالدارجة المغربية) وقد سحا الطين جرفة (اللسان) Houe وتطلق على أداة البستاني لمنع المساكب خامة Niveleur
- 115 — مسحاة عالية Ravale
- 116 — أو مسحاة الخيل ، آلة زراعية لتسوية التراب) Pelle à cheval
- 117 — مسحق = آلة لسحق سوق القنب والكتان قبل مشقتها أي تقشيرها (مسحق = آلة لسحق المساقيل Broyeur
- 118 — مسحق مشق Broyeur - effibreux
- 119 — المسرحان أو السبعان خشبان تشدان في عنق الثور الذي يحرق به (اللسان) (ويسمى أيضا المضدة والميس أو النير) Joug
- 120 — مسرد Crible (de terre)
- 121 — مسفاة أو منزع السفا Ebarbeur
- 122 — سكين الطحلب (وهو سكين الحزاز بمصر لكشط الطحلب عن الشجرة وغيره) (راجع المكشطة) Emousseur
- 123 — مسلفة (= مسخفة) (آلة لحرث سطحي تتبعثر به ذرات التراب ولا تطلب) Scarificateur
- ومسلفة المروج هي : Régénérateur des prairies
- 124 — مسماك (راجع مرزح ودقران ومشحط) Paisseau ou échalas
- 125 — سنان الرش (أنبوب معدني لرش الماء على أشكال شتى) Ajoutoir, lance d'arrosage
- 126 — مسند أو رجة (عود لدعم الفرسة) Tuteur
- مسند سلكي contre-espallier (على أسلاك) والمسند (على جدار) (راجع مسماك ومرزح) Espallier
- 127 — سومة Godet
- 128 — الشبكة = مصيدة (ج = شبك) Filet de chasse
- والشباك القناص الذين يجلبون الشباك للصيد (اللسان) (وتسمى الشرك أيضا والمصلاة) (اللسان)
- 129 — مشجب Racloir
- 130 — المشحط (راجع مرزح) وقد شحط الكرمة (اللسان) Paisseau
- 131 — شص = حديدة معقوفة لصيد السمك وهي الصنارة Hameçon
- 132 — الشاقول عصا في رأسها زج لقياس الأرض أو ضبط حدودها أو استقامة الخطوط (و) sorte d'arpenteuse
- 133 — الشبكة خشبية عريضة تجعل في خرت الفاس (أي ثقبه) ونحوه يضيق بها (اللسان) Serre-manche
- 134 — شكيمة Mors
- 135 — الشمال = كيس يغطى به الضرع إذا ثقل أو التمر لئلا ينتثر (و)
- 136 — مشوار عود لاستخراج العسل من الخلية وهو المشور أو العسل المشور Extracteur المشول (منجل صغير) Petite faucille
- 137 — الصاقور أو المعدن (آلة لقلع الحجارة وجمعها) Epierreuse
- 138 — مصدة الريح Brise-vent
- 139 — مسرد (غربال لفصل الرمل عن الحصى) Claie à gravier ou à sable
- 140 — الصاقور أو الصوقر = المعول Pioche والصقر ضرب الحجارة بالمعول Action de piocher
- 141 — الصلاة = الشرك من صلى الصيد وله إذا نصب له الشرك Filet
- 142 — صناعة = آلة لشق الماء وتحويل مجراه Fascine
- 143 — مصول = آلة لفتح الشيء وتنقيته كالحنظل والحنطة وقد صول الحنطة أخرج ترابها بالماء Vase à laver (les grains, etc.)
- 144 — مصولة = آلة لفصل المزروعات laveuse وهي (حسب اللسان) مكتسة البيدر (balai pour l'aire
- 145 — مضغط للكلا Compresseur à fourrage
- 146 — الطراد = أداة تضاف إلى المحراث لتوسيع الخط
- 147 — الطرق = حباله صائد الوحش Filet à gibier (pour chasser les bêtes sauvages)
- 148 — مطعمة (آلة التطعيم) مقراص = سكين التطعيم Greffoir

- 149 — مطهرة أو مدفنة (أداة تضاف الى المحراث الحديث تلقي الزبل في التلم فيطمره مقلب الحرت Enfouisseur
- 150 — مطول (حبل يتصل براسية الرسن) Longe
- 151 — اظفور (أداة لتثبيت النبات بالجدران وهي في الغالب جذر عارض crampon) ويسمى في الكرمة الحالق (vrille)
- 152 — عتلة Levier
- 153 — معدن = آلة لقلع الحجارة من الارض Epierreuse
- 154 — معذق (قادوم لقلع الاخشاب الضارة) (راجع قادوم) Erminette, herminette
معزق = معزقة Sarcloir (gratte), binette
(معزق يدوي bineuse)
(من عزق biner أي حرت القشرة السطحية من الارض المزروعة لقتل الاعشاب الضارة ومنع ضياع ماء الارض (الشهابي) .
معزق الكرم Bigorne, bigot
- 155 — معصنة أو مشرغفة (آلة لحش الزرع عاليا أي قطع شرناف الزرع وهو ورقه اذا طل خشبة الضجعمان أي الزرع المنبلح على سطح الارض Ecimeuse (verse)
- 156 — المعصال = عصى معوجة يتناول بها اغصان الشجر Bâton crochu
- 157 — المعضد (والمعضاد والمعضاد) من عضد الشجر أي قطع الفروع والقضبان العارضة التي تنبت على سوق الشجر والمعضد ما عضد من القضبان
- 158 — معقمة (أداة التعقيم) Stérilisateur
- 159 — معول الحدائق (أداة للمعزق في البساتين) Serfouette
(معول = منكاش) أداة لمعزق الارض وحرثها سطحيا Houe
- 160 — مفرس = أداة تفرز في التربة فتفتح حفرة توضع فيها الفرسة
Plantoir, birone, haque
- 161 — مفتتة المدر (لتنعيم التراب بعد الحراثة) Ecrouteuse, émotteuse ou brise-mottes
مفتتة يدوية Emottoir
- 162 — فتاحة الكيس (أداة تجعل الكيس قائما مفتوحا فيسهل ملؤه حبا) Ensacheur
- 163 — مفرجة (معول ميكانيكي) Démariouse
- (التفريج démariage تلغ النبات الزائد الضعيف لتقوية الباقي)
- 164 — فرجون = محسة étrille (اللسان)
(حس وفرجن بالمحسة étriller)
- 165 — مفصنة Ecosseuse
(الانفصام والفص هو انتزاع بزور الفول والبسلى من السنف أي الغلاف المحيط بها (cosse)
- 166 — الفعالم خشبة الفاس والقادوم ونحوهما Manche de la pioche, etc.
- 167 — مفاص = عود منحرف في الفخ ينقلب على الطير اذا مس Collet d'un piège
- 168 — مقيص Anneau de la charrue
- 169 — مغلية Epouilleuse
(صندوق يوضع فيه الطير عدا راسه وتحرق فيه فتيلة مكبرته فتموت الحشرات الطفيلية)
- 170 — مفند = مقصب = مغمصن (لقطع الاغصان Ebranchoir (والاننان)
- 171 — تحازة Filet d'oiseleur
- 172 — المقحفة الخشبية التي يتحف بها الحب أي يستخرج (ابن سيده) Van, porte-poussière
تحوف Racloir
- 173 — قادوم آلة للنجر والنحت Hachette
- 174 — مقشر القسطل Ebogueuse
- 175 — مقراض الفواكه Sécateur à fruits
- 176 — مقرط آلة لقطع رؤوس اغصان الكرم Pinceuse-rogneuse
- 177 — قصابة أو مجنب Bulldozer
- 178 — مقص العنب (قص العنب ازالة العنبات الزائدة أو المصابة في المنقود) Ciseur à raisin
Ciselage
- 179 — مقص التقليم أو مقص الشجر أو مقص البستاني Sécateur
- 180 — مقضب أو مشذب (للتطعيم وقطع الاغصان المرضية) Serpette
(محطب ومعضد ومقضب لتشذيب الاغصان) Serpe
- 181 — قاطعة البراعم Coupe-bourgeon
مقطع الجذور Coupe-racines

- 196 — المك والثوف والملاسة والملسة (اسطوانة لتعليق الارض الزراعية)
Rouleau
- 197 — كعامة وكعام = ما يجعل على نم الحيوان لثلا يعض
Muselière
- 198 — كنة = Filet de chasseur
ا راجع شرك وأحبولة الخ ()
- 199 — كمام = آلة تضبط انف الدواجن لتلذ
Mouchette
Muserolle وهي عند الفرس
Muselière وعند الحمار مكمة
Cautère, fer à cautériser كاوياء
Musette de pansage كيس الحس
- 200 — لجام = Bride
لماة = آلة للم الحب في البيدر والانبار
Raballe
ملم وتثاشمة آلة تجمع اللقاط (glanure)
الذي يخطئه الحاصد (glaneur)
- 201 — محالة roue de noria وهي المنجون
- 202 — ممد المدرس Engreeneuse
(آلة لتوزيع الحصاد بانتظام)
- 203 — مر = أداة لقلب التراب يستعمل في انبساتين بدل المحراث وقد سماها ابن منظور في اللسان البال وعرفها بالر الذي يعتمل به في أرض السزرع
Bêche
مر مثلث أو رفش مثلث (ذو ثلاث أسنان)
Trident
مر الخرق (الخرق بالر هو حرث الارض بمر قوي ذي نصلين)
Pelle-versoir
مر الخنادق (لقلع البنجر وحفر الخنادق)
Louchet
ممرث وممرس Macérateur
- 204 — مشط (زحافة أو مسلفة) شبة فيها أسنان تسوى بها القصاب ويغطي بها الحب (المخمس)
Scarificateur
مشط تراب الخلد (آلة تمشط بها اكوام التراب التي يكومها الخلد)
Etaupinoir ou étaupineuse
- 205 — الملس = حجر يجعل على باب الرداحة (اى مصيدة الاسد تسد بابها) (اللسان)
Collet du piège (à lion)
- 206 — الملاسة والملسة = ما يسوى به الارض (اللسان) وهي المالح التي تملق بها الارض المثارة اى تملس
- 207 — الملتة = المالح والملاسة
- 208 — ملسة كرسكيل Rouleau croskill
- 182 — مقطف : أداة القطف Cueille-fruits
- 183 — قفاز التقشير (لتقشير ساق الكرم بازالة قشوره المتصدعة في الشتاء)
Gant de décortilage
- 184 — مقلب (جزء المحراث الذي يقلب كتلة التراب)
Versoir ou bêche
- 185 — المقلعة أو حصاة القسم توضع في الاناء ليعرف قدر ما يسقى كل واحد وذلك عند قلة الماء في المفاوز (اللسان)
Sorte d'indicateur de niveau
- 186 — قلاعة ومقلعة ومحفاة = آلة لقلع الجزر والبنجر والبطاطس الخ
Arracheuse, arrachoir
(الانبوشة والانبوش الفراسة المقلوعة)
(arrachis)
مقلع (أداة لقلع النباتات الصفار مع قليل من التراب لتفريس في مكان آخر)
مقلعة الخضير (نوع من المحارث)
Dégazonneuse
مجت = مجنات (محراث لقلع الاعشاب الرديئة)
Extirpateur
والجت هو التعمف والجفاء والاستنجاة
Extirpage
- 187 — مقياس التطعيم Métrogreffe
- 188 — مكبس الكلا (لجعله حزما)
Presse à fourrage
- 189 — كابول Filet de chasseur
- 190 — مكل (اوسل = وعاء لنقل العنب من الكرم)
Vendangeoir
- 191 — مكدسة (أداة لكس القش) أو محزمة
Botteleuse
محزمة الهليون Botteloir à asperges
- 192 — كارية = مشط قرصي Herse à disque
(المكرب ما تقلب به الأرض)
Herse
- 193 — مكسحة Râtissoire
(أداة لتسوية التربة وتنظيفها من الاعشاب)
- 194 — مكشطة = صفحة معدنية مسننة لكشط الطحلب عن الشجر
Emousseoir
(راجع سكين الطحلب أو الحزاز)
- 195 — مكشط = سكة تقطع الاعشاب الضارة تكون في المحراث
Rasette
أو آلة لتنظيف سوق الشجر من القشور
Décortiqueur
اليابسة

- 209 — نابض الجر (اداة تخفف وطاة الشد القوي المفاجيء ولا سيما في بدء الجر)
Ressort de traction
- 210 — منتشة او اداة الانتاش
Germeur
- 211 — منثار او منثر الاسمدة
Epandeur, distributeur d'engrais
- 212 — منجل = ما يحصد به (من النجل اي القطع ويطلق على الذي يقضب به العود من الشجر)
Faucille (اللسان)
(حاصدة ومقضب faux)
Faucard (منجل مائي (لحش النباتات المائية)
محش مائي (اءالة ميكانيكية لحش النباتات المائية)
Faucardeur
- 213 — منخس ومنخاس ما تنخس به الدابة لتنشط (راجع مهماز)
Eperon, aiguillon
- 214 — منزعة الحب (اءالة)
Egreneuse
منزح الحب (باليد)
Egre noir
منزح العنب
Egrappoir
(راجع محباب) اءالة لفصل العنب عن الثفروق
منزح النوى
Enoyateur
- 215 — المنزفة = مضخة الماء في المزارع وهي الشادوف (مصر) او الجادوف (العراق)
Sorte d'élévateur
- 216 — منسف (المكبة)
Museau de l'âne
- 217 — منسفة
Van
(راجع مروحة ومروح)
- 218 — نسافة = غربال هوائي (آلة لتنقية الحبوب بتيار الهواء)
Tarare
- 119 — منشار الشجر (لنشر الفروع التي لا تقطعها مقص التقليم)
(sécateur
Scie, égoïne, égohine
- 220 — منضحة = منضخة (اءالة لرش الماء)
Pulvérisateur, aspersion
(مرشاة ورشاشة arrosoir)
- منضحة الظهر (يحملها البستاني في ظهره)
Pulvérisateur portatif (sur le dos)
- 221 — ناظم = حديدة تعلق بها سيور الجر في المحراث
Régulateur, palonnier
- 222 — ناعورة = دولاب ذو دلاء يدور بدفع الماء او جر الماشية فيخرج الماء من البئر او النهر الى الحقل
Norcia, roue hydraulique
- 223 — ناعورة هوائية (اءالة لرفع الماء تحركها الرياح)
Roue éolienne
- 224 — منفاخ (اداة لنثر المساحيق المبيدة للحشرات)
Soufflet
منفاخ المساحيق
Poudreuse
(مكبرته = منفاخ الكبريت)
Soufreuse
- 225 — منكاش (اداة للعزق الخفيف باليد)
Binette
وتطلق ايضا على اداة تحرث بها الارض الحجرية (الشهابي)
Pioche
والمكاش بمعنى الفأس لاقتلاع الدغل من الارض
Etrépe
منكاشة (لعزق تربة حدائق الزهور والمباتل)
Serfouette
- 226 — النامرة
Piège à bêtes féroces
- 227 — المهرب = الزحافة
Herse
- 228 — الوردية = والحردية
Echalas
- 229 — الوزوز = خشبة عريضة يجر بها تراب الارض المرتفعة الى الارض المنخفضة (و)
Remblayeuse
- 230 — مهز = قسم من المدرس يهز القش لفصل الحب والتبن
Secoueur
- 231 — مهماز (راجع منخس)
Eperon
- 232 — موترة (اءالة لتوتير الاسلاك)
Raidisseur
- 233 — ميسم =
Pochoir à feu
- 234 — موغرة (جهاز للايفار وهو المعالجة بالماء الغليان كالمعالجة الكروم به لقتل بعض الحشرات)
Ebouillanteur ou ébouillanteuse

العلوم

- 237 — اءالة التسديد
Instrument de pointage
الالة المفرغة
Machine pneumatique
- 238 — الامت = الحازر المقدر لاسيما في الارض والسطوح ذات التفاوت ارتفاعا وانخفاضا
Clinomètre
- 235 — الابرة المغنطيسية
Aiguille aimantée
- بيت الابرة = بوصلة
Boussole
- 236 — منطاق
Périscopie
ومرتب اءالة بصرية تساعد على النظر وراء الحواجز

- (الامت (ج = أموت وآمات)
(accidents de terrains
- 239 — انسان ميكانيكي أو آلي = ريوط (معرّب)
Robot, automate
- 240 — مبصار (أو تلفاز أو مرناة = جهاز الرؤية
من بعد)
Téléviseur
مبلرة = اناء للتبلور
Cristallisoir
- 241 — تلسكوب
Télescope
منظار يقرب الأشياء البعيدة في رصد الكواكب
(راجع مرصدة)
- 242 — مجساد = منظار مجسم
Stéréoscope
- 243 — مجلاد = محذار (مكشاف الجلد)
Pagoscope
- 244 — مجلة السحاب (آلة لمعرفة اتجاه الغيوم
وسرعتها)
Néphoscope
- 245 — مجهر أو منظار مكبر
Microscope
- 246 — حاجبة اللهب
Cache-flamme
حاجبة النور
Cache-lumière
- 247 — محر طيني
Bolomètre
محرار
Thermomètre
- 248 — محرض المولدة
Inducteur de génératrice
محررض المنوب أو المهبجة
محررض المنوب أو المهبجة
Inducteur de l'alternateur ou de l'excitatrice
تيار الحرض
(courant d'induction
وشيمة أو ملف المتحرض
Bobine d'induit
محررض كهريطيسي
Inducteur électro-magnétique
- 249 — محول التيار
Commutateur
مغير أو راد
Convertisseur
- 250 — دائرة صغيرة أو تلامس
Court-circuit
- 251 — مدور = جهاز لقياس الدوائر
Cyclomètre
- 252 — مرجفة أو مرصاد الزلازل (أو مقياس الزلازل)
(آلة لتسجيل الزلازل)
Séismographe ou sismographe
- 253 — مرسام
Micrographe
- 254 — مرسة الضغط
Borographe
المرسة الكهربائية
Electrographe
مرسة السرعة
Chronographe
مرسة الريح
- Anémographe ou anémomètre
- 255 — مرصاد الزلازل
Sismographe
- 256 — مرصدة أو مرقب = آلة للمراقبة الفلكية
Télescope
- مرقب (راجع منفاق)
Périscop
- 257 — مرهاء = جهاز لتحديد ارتفاع المكان أو الشيء
كالماء مثلا
Hypsomètre
- 258 — زجاجة مقعرة
Verre concave
مفرقة
Divergent
- 259 — مزلقة ميزان
Curseur d'une balance
- 260 — مزولة
Cadran solaire
- 261 — مزواة
Equerre d'arpenteur, théodolite
- 262 — مسبار
Jauge
- 263 — مسجل الارتفاع
Barographe ou enregistreur d'altitude
مسجلة أو سجالة
Magnétophone
- 264 — سحارة (مفاتيح العلوم للخوارزمي) مئعب (مج)
Siphon
(انبوبة معقوفة أحد جزئها أطول من الثاني
لانفراغ مائع من اناء الى آخر)
- 265 — سدادة
Clapet
- 266 — مسطاح (جهاز لقياس المسطوح)
Planimètre
أو مخط
- 267 — سند = دعمة = دعامة
Support
- 268 — مشعر لوني
Index-calorimétrique
- 269 — مصباح ذو توس
Lampe à arc
مصباح ذو فرجة
lampe à fente
مصباح مرو
lampe de quartz
- 270 — مصدر (مج) = أداة لمعرفة مقدار بخار الماء
في الجو
Psychromètre
- 271 — مصوات
Microphone
(ويطلق على جهاز قياس الاصوات
sonomètre)
- 272 — المشباح
Stéréoscope
منظار ذو عدستين إذا نظر به الى صورتين
متجاورتين خيل الى الناظر انه يرى صورة
واحدة مجسمة (المتن)
- 273 — مصراع (أو صمام)
Soupape
- 274 — صنفق
Valve
- 275 — المضخة = آلة لاستخراج الماء من باطن
الارض بالاتصامس والذفع
Pompe aspirante
- 276 — مضرم (جهاز لقياس الحرارة العالية) (راجع
مقياس الاوار ومنوار)
Pyromètre

- 277 - مطياف = آلة تجع الاضواء وتحللها الى وحداتها اللونية
Spectroscope
- 278 - معداد
Compteur
- 279 - عدسية
Lentille
عدسية مبعدة
Lentille divergente
عدسية مقربة
Lentille convergente
عدسية مكبرة
Lentille grossissante
عدسية شبحية
Lentille objective
عدسة مكبرة أو مجلاة
Loupe
- 280 - معدلة
Rhéostat
- 281 - العازل الكهربى
Isolateur
- 282 - عقرب الساعة
Aiguille de montre
- 283 - عاكس
Inverseur
معيار (= مكيال) (راجع مسبار)
Jauge
- 284 - عينية
Oculaire
عينية النظارة
Oculaire de lunette
عينية القراءة
Oculaire de lecture
العوينة
Monocle
- 285 - مغبر
Cache-poussière
- 286 - مغناط (مولدة كهربية)
Magnéto
مقياس المغناطيسية
Magnétomètre
- 287 - المعامل الذرى (الفرن الذرى أو الكيان الذرى)
Réacteur atomique
- 288 - مغلط
Voltamètre
الغلطيات من الغلطة أو زيادة الجهد الكهربى
Survolteur
(solvoltage)
- 289 - فلكة (في الميكانيك)
Rasette
- 290 - متشاد
Crémomètre
أو ميزان القشدة - أو المكثاة
Butyroscope
مقياس القشدة
- 291 - قاطعة التيار
Interrupteur de courant
قاطع دوار
Interrupteur rotatif
- 292 - قوالب جامدة
Stéréotypes
- 293 - مقياس الاوار اى الحرارة الشديدة (حرارة الافران) = مئوار (راجع مضرم)
Pyromètre
- 294 - مقياس الابعاد
Longimètre
- 295 - مقياس الحرير (وزن الخيط وصلابته)
Sérimètre
- 296 - مقياس التخليل
Acétimètre
- 297 - مقياس الدقاق أو المقياس النمنمي = أداة لقياس الاضلاع أو الاطوال الدقيقة
Micromètre
- 298 - مقياس الادهان = مدهان
Oléomètre
- 299 - مقياس الذبذبة
Oscillomètre
(مسجل الذبذبة)
Oscillographe
مكشاف الذبذبة
Oscilloscope
- 300 - مقياس التزامن
Synchroscope
- 301 - مقياس سرعة العجلات = معجل
Accéléromètre
- 302 - مقياس السكر (أداة لقياس مقدار السكر المذاب في سائل ما) أو مسكار
Saccharimètre
- 303 - مقياس الاستواء = فادن
Niveau
مقياس الاشعة الشمسية
Actinomètre
مقياس الشوارد أو مشراد
Ionomètre
مقياس الصوت
Sonomètre
(راجع مصوات)
مقياس الضغط
Manomètre
مقياس الضوء
Photomètre
مقياس الارتفاع
Altimètre
مقياس غلفاني
Galvanomètre
مقياس الغليان
Ebullimètre ou ébullioscope
(ألة يعرف بها مقدار الكحول في مئع ما بقياس درجة غليانه)
- 304 - مقياس المغناطيسية (راجع مغناط)
Magnétomètre
- 305 - مقياس القر اى رطوبة الهواء ومياسها هو الخضالة (الشهابى)
Psychomètre
مقياس الاستقطاب (مستقطب)
Polarimètre
مقياس القوة (ربيعة)
Dynamomètre
مقياس الكحول (جهاز تقدر به كمية الكحول في الماء) (و)
Alcoomètre
مقياس كحول الخمر = مخمار
Vinoscope
مقياس الكلس = مكلاس
calcimètre
(لقياس كربونات الكلس في التراب)
مقياس لون الخمر
Vino-colorimètre
مقياس المسافة = متار
Odomètre
مقياس المطر = مطار
Pluviomètre
مقياس الملح (لقياس كثافة الملح)
Pèse-sel
مقياس حركة الانواء = منواة
Météorographe
- 306 - مقياس النفخ
Gonflomètre
- 307 - مكبرة
Loupe
مكبر الصوت
Amplificateur

(مفرغة كهرباء (déchargeur	
Lunette	316 — نظارة أو منظار
Lunettes d'approche ou longue-vue	نظارات أو مناظر (جمع منظر) أو عيونات
Jumelle	منظار
Télescope	منظار = تلسكوب (الرؤية الاجسام البعيدة)
Microscope	والجهر لرؤية الاجسام الصغيرة
Ordinateur électronique	317 — نظامة الكترونية
Electrode	318 — منفذ كهربائي
Météorographe	319 — منواة = مقياس حركة الانواء
Vaporimètre	320 — ميزان البخار = مبخار
Hygromètre	321 — ميزان الرطوبة أو اليبوسة
Baromètre	322 — ميزان ضغط الهواء أو الجو . أو بارومتر
Conducteurs	323 — موصلات (اجسام تنقل خلالها الكهربائية) (مج)
Self de filtrage	324 — وشيعة التصفية
Générateur fumigène	325 — مولد مدخن
Générateur de vapeur	مولد بخار
Génératrice à débit constant	مولدة ثابتة الصبيب

Presse à bandages	308 — مكبس العصائب
Presse à balancier	مكبس برقاص
Presse hydraulique	مكبس مائي
Densimètre	309 — مكثاف أو مكثاف السوائل (راجع ميزان الثقل)
	(ءالة تطفو في السوائل تتخذ لتعيين كثافتها (مج)
Condensateur	المكثف أو المكثف = ءالة تحول الغاز الى سائل
Anémomètre	310 — مكرار = جهاز لتحديد مهب أريج وسرعتها وضغطها
Radioscope	311 — مكشاف
Electroscope	مكشاف كهربى
Polariscope	(جهاز يستدل به على وجود شحنة كهربية على موصل أو بيان نوعها) مكشاف الاستقطاب
Presse-étoupe	312 — مسيكة
	(جهاز يمنع سائلا تحت الضغط من التسلل من خلال وصل)
Pompe-aspirante	313 — الماصة = ءالة جذب الماء (مضخة)
	أو pipette وهي أنبوبة من الزجاج مفتوحة الطرفين ومدرجة تكون منقوخة الوسط تستخدم في نقل حجم معين من سائل ما بواسطة وعاء الى وعاء آخر
	314 — الامصوخة = أنابيب مركب بعضها فوق بعض كل انبوب امصوخة تخرج من جوف الاخرى كالميل من المكحلة (م)
Eclateur	315 — ملمعة (جهاز تثار بين قطعه شرارات كهربية)

الثقافة والفن

Pistolet du dessinateur	231 — المنطرة
Machine à écrire	332 — الالة الكاتبة
Instrument à vent	333 — ءالات النفخ أو النفخيات أو الالات الهوائية
Dictaphone	334 — الملاء (ءالة الاملاء) (تيمور)
Taille-crayon	335 — البراءة أو المبراة = اءاة بري الاقلام وتسمى المطواة والحيفة
Trompette	336 — بوق

Appareil à polycopier	326 — ءائرة = اءاة نسخ الرسوم وهي الرسم ايضا (المكررة هي duplicateur)
Fournitures de bureau	327 — ادوات المكتب = كل ما يصلح للكتابة
Telstar	328 — الاذاعي (التمر) = قمر صناعى يتلقى الاذاعات المسموعة والمرئية
Diaule	329 — أرغول = مزمارة ذو قصبتين مثقبتين أحدها أطول من الأخرى (و)
Orgue	330 — أرغن وأرغون

- 337 — ترنزستور (ومن أنواعه مذبذب الجيب)
Transistor
- 338 — المثقلة أو الثقالة = ما يثقل به الورق فوق
المكاتب (مج)
Presse-papier
- 339 — المجهار والمجهر = جهاز يصدر ذبذبة صوتية
جهيرة (مج)
Haut-parleur
والمصوات = آلة تأخذ الصوت وتعطيه (م)
Micro ou microphone
- 340 — جهاز استقبال
جهاز ارسال
Poste récepteur
Poste émetteur
- 341 — حافظه أو محفظة الملفات أو الوراثة
Classeur
محفظة الاوراق
Serviette d'affaires
محفظة الوثائق
Porte-documents
الحاكي = الفونوغراف
Phonographe
- 342 — الحامل = حامل خشبي يوضع عليه اللوح
الذي يرسم عليه الرسام
Chevalet
- 343 — الختم المثقب = خاتم يثقب الورق فيرسم
الحروف بالثقب
Poinçon
- 344 — الخرامة أو المنفذ ما يستعمل في الدواوين
لخرم الورق ليجمع في ملف
Perce-papier
الخرامة المثقاب
Perforateur
- 345 — خزانة الاضابير
(اضبارة =
Fichier
جزازية أو جزائزية أو علبة الجزازات
جزازة = جزاذة (fiche)
- 346 — مخصرة = عصا يشير بها رئيس الجوق
الموسيقى
Baguette du chef d'orchestre
- 347 — المخطاط = ما تسوى به الخطوط (راجع
مسطار)
Tire-ligne
- 348 — الخلاطة = آلة تشبك الاوراق بعضها ببعض
بالسلك
Fastener, trombone, agrafe
- 349 — الدباسة = أداة لتثبيت الاوراق بعضها مع
بعض بشبكها بدبوس بواسطة تلك الآلة
Agrafeuse
- 350 — المدمكة (مج) قلم يدعك به الصبغ توحيدا
للونه أو تدريجه
Estampille
- 351 — دف
Tambour de basque
- 352 — دولاب الكتب = التمبر اللولبي المتحرك حول
نفسه (مج)
Bibliothèque tournante
- 353 — دييوب
(راجع منقلة)
Rapporteur
- 354 — الرباب = آلة وترية شعبية ذات وتر واحد (و)
Viola à corde unique
- 355 — مرقاش وتسمى أيضا ريشة الرسام
Pinceau
خطه مرقاش
Coup de pinceau
- 356 — رقامة = جهاز لكتابة الارقام المسلسلة على
اوراق الدفاتر
Numéroteur, folioleuse
- 357 — المرقم = اصبع كأصابع الطباشير لتلوين
الرسوم على الورق الخشن (مج)
Crayon à estomper
- 358 — الرائنة = الآلة الكاتبة
- 359 — روق (= ترن) ابوق صغير
Cornet
- 360 — ريشة (راجع مضراب) = ريشة العزف
Plectre, médiator
- 361 — مزبر التلم من زبر الكتاب وقراه (اللسان)
Clairon
مزمار = ناقور
- 362 — مسجلة أو سجالة = آلة تسجيل أو جهاز
تسجيل
Magnétophone
- 363 — ساطرة
ساطرة زلاقة
Réglette
Réglette-curseur
مسطار (راجع مخطاط)
Tire-ligne
- 364 — أسطوانة الحاكي
Disque
- 365 — سماعة (الهاتف)
Ecouteur
- 366 — مسندة أو وراقة
Sous-main
- 367 — سنادة الكتب
Serre-livres
أداة لمنع الكتب المصفوفة من السقوط واحدة
عند أول الصف وأخرى عند آخره
- 368 — شبكية التصوير عن بعد
Téléobjectif
- 369 — مثبك = أداة تشبك بها الاوراق أو مساكة
(ماسكة الاوراق)
Trombone (clips)
- 370 — شريط film (راجع فيلم)
bande
- شريط دقيق أو فيلم (مكروفيلم)
Microfilm
شريط الصور المتحركة = المدرج (مجمع
دمشق)
Film de dessins animés
- 371 — صباغة = قارورة فيها صبغ يلصق به الورق
Mouilleur
- 372 — مصورة
(التصوير الشمسي)
Appareil photographique
صور = نغير
Cor
- 373 — الصوان = ما يمان به الملابس أو الكتب
Armoire

- 391 — تصاصة = آلة لقص اطراف الكتاب
Rogneuse
- 392 — المقطة = عظيم يكون مع الوراقين يقطعون
عليه اطراف الاقلام والقط القطع عرضا
(اللسان)
- 393 — المقطع والمقطاعة = نصل رقيق من الخشب
او المعدن او العاج لقطع الورق
Ploir (ou coupe-papier)
- 394 — قلم أسحم (مرقم شديد السواد (مج)
Sauce Stylo ou stylographe قلم حبر
Stylo à bille قلم حبر جاف
Crayon قلم رصاص
Crayon à bille قلم رصاص سائل
Fusain القلم الفحمي (للرسم)
- 395 — قامطة = أداة الربط
Clamp Serre-joint
(القمط ربط الاجزاء بعضها على بعض
Clamping بمقابض ليجف الغراء (مج)
Guitare قيثارة
- 396 — الكباس = آلة لكبس الورق
Presse-papiers
- 397 — مكررة
Duplicateur
- 398 — الكمان او الكمنجة
Violon الكمان الرخيم
Violoncelle الكمان الكبير
Contre-basse
- 399 — الملزم والملزمة أداة للشد
Etau
- 400 — الملف اللولبي = سلك ملفوف لفا لولبيا حول
سطح أسطوانتي (و)
- 401 — اللامط = الاداة التي تحيل الذبذبات الالية في
الحاكي
Pick-up (وهو أيضا الالكتروفون (électrophone
- 402 — لوازم المكتب
Fournitures de bureau
- 403 — المحارة الآلة التي تأخذ الصوت وتمطييه في
الهاتف
Ecouteur
- 404 — المساحة (او المحاة)
gomme المسحة
Chiffon
- 405 — الناي = البيراع المثقب
Clarinet, flûte
- 406 — منحت
Ciseau (du sculpteur)
- 407 — منشأة = ما يوضع فيه النشاء للامطاق
(صبح الاعشى)
Flacon à gomme (à coler)
- 408 — نضاحة او ورق الشمع
Stencil

- 374 — اضبارة
Brochure
- 375 — ضابطة
Régloir (règle de cirier)
- 376 — مضخم او مضخم الصوت
Amplificateur
- 377 — ضمام = كل ما ضم به شيء الى شيء
= المشبك السلكي الملتوي (راجع خلاصة)
Paper-clip ou fastener ou trombone
- 378 — ضمامة المذكرات = دفتر مذكرات
Bloc-notes
- مضراب (راجع ريشة)
Plectre
- 379 — طبن
Lyre
- 380 — طوالة أداة يوصل بها القلم لتطويله
Porte-crayon
- 381 — عقابية = سكين صدرها عريض لفتح الرسائل
(وقد أطلقتها المكشط او
coupe-papier المكشط على الاداة التي تكشط بها الكتابة
(grattoir
- 382 — المعزف = آلة العزف او الطرب او الموسيقى
Instrument de musique
المعزف اليدوي (تيمور)
Accordéon
او المعزف النافع ونفضل الكبير العازف (كلمة
الكبير مستعملة في المغرب الاقصى)
- 383 — عود
Luth
- 384 — مفاتيح او كباسات (تيمور) مفاتيح تدار لضبط
الصوت او للتنقل من محطات الاذاعة او بين
الموجات
Boutons, touches
- 385 — فرجار
Compas
- 386 — فلم ملون
Film en couleurs
فلم ناطق
Film parlant
فلم صوتي
Film sonore
مجسّد (أي مجسم الفلم)
Stéréoscope
فلم وثائقي
Film documentaire
- 387 — التوليف الفلمي او اعداد المناظر (اداة)
Instrument de montage
- 388 — فانوس سحري (قديم)
Lanterne magique
(آلة بصرية كانت ترسل بواسطتها على
الشاشة الصورة المكبرة لما رسم على
الزجاج) ويسمى الفانوس السحري الفانوس
المشع وهو اليوم فانوس الارسال او فانوس
الايقاع او الاسقاط
Lanterne de projection
- 389 — تبز = آلة موسيقية من التركيبة بانابيب
هوائية
Musette
- 390 — مقشط او مكشط
Grattoir

Papier stencil	414 — المهرق (الورق)	Perce-papier	409 — المنفذ = الخرامة
Instruments à cordes	415 — الوترية أو الآلات الوترية	Cor	410 — نغير = صور
		Clairon	نافور = مزمار
	416 — الوفيعة (خرقة لمسح القلم من المداد)	Rapporteur	411 — المنقلة
essuie-plume		Maquette	412 — نموذج
Clarinette	417 — البيراعة أو التصبة	Projecteur	413 — منوار = كشاف أو مكشاف

المنزل

(الاثاث وأدوات المطبخ وغيرها)

Vase plein	430 — اناء تعمران = عمق	418 — الابريج = ممخضة اللبن أو الآلة التي تستخدم لمخض اللبن في المصانع
Vase profond	وتصفة قعرة فيها ما يغطي تعمرها وثناء تعمر	Baratte industrielle
	431 — انابيب (تساقل ومواسير) (الماسورة = الجمعة)	
Conduite d'eau	انابيب (تساقل ومواسير) (الماسورة = الجمعة)	
Tubes de néon	432 — الانمي = حشية فيها تبين	
	433 — الباب الدوار = باب يدور على محور لا يدخل منه الا فرد واحد	
	434 — بخاخة = مرشة للسوائل أو العطور	
	435 — بدغ (من بدغ)	
	436 — البرادة (جهاز-التبريد)	
	437 — بزال (بضم الباء) أو حنفية البرميل	
	438 — بطانية = غطاء النوم (عابية مغربية شائعة في الشرق) (راجع محبس)	
	439 — بقاق	
	440 — البنيات = الاتداح الصغار (م)	
		419 — ابريق القهوة
		420 — أبزن (مغطس في الشام)
		421 — ابورياح أو مواره أو دوارة الريح أو اجولي
		422 — اثاث المنزل
		423 — الاثاني
		424 — الاسطبة = منظفة الآلات (وهي البعيا المتخلفة عن الصناعات الكتانية أو القطنية و)
		425 — الاسفنج = جسم رخو للاستحمام
		426 — الاسكرجة = اناء الكوامخ والمشهيات
		427 — أصيمي
		428 — الاكرة = المزلاج ذو الكرة (مج)
		429 — اناء ذو حواضر

- 464 - حلقة الباب = ما يعلق عليه ليقرع
 marteau d'une porte
 وهو الزرغين (فارسي معرب) (م)
- 465 - حاملة الزهرية = منضدة تخصص لحمل
 الزهرية
 Table de salon
 مزهرية : وعاء تفرس فيه الازهار او
 صندوق للترزين يجعل فيه ذلك الوعاء
 Jardinière
- 466 - حمام المقعدة
 Bain de siège
- 467 - حمام ساكن
 Bain statique
 (أى جار بالكهرباء الساكنة)
- حمام طبي
 Bain médical
 حمام القدم (غسل الرجلين وتسخينهما)
 Bain de pied, pédiluve
- 468 - الحمام الشنان (رشاش أو دوش)
 Bain douche
- المشمن
 Pomme de douche
- 469 - الحنفيه
 Robinet
- 470 - خابور = قطعة خشب فى الجدار تربط فيها
 مسامير تثبت عليها الادوات والاجهزة
 الكهربية
 Tableau (de contrôle)
- 471 - الخزفيات
 Céramique
- 472 - الخلالة = وعاء لنضح الخل وهو مستطيل
 معقوف من طرفه الدقيق
 Vinaigrier
 (خلل أى نضح الخل)
- 473 - خلال وخلالة وخلة = سواك لتفنية الاسنان
 مما يتخلها
 Cure-dents
- 474 - الخوان الطاولة تبسط عليها اصناف الطعام
 وهي المائدة والسفرة
 Table à manger
- 475 - الدبة تارورة الزيت وتسمى الدبجانة
 Dame-jeanne
- 476 - درج = وعاء ثابت
 Tiroir
- 477 - دريئة حاجز للتوقي من الريح
 Paravent
- 478 - دسام = سدادة من زجاج تحكم السد تهما
 مدفأة
 Bouchon à l'émeri
 (اداة دفاء منقولة (راجع
 مشع الحرارة
 poêle (radiateur)
- 479 - تدفئة مركزية او عامة
 Chauffage central
 تدفئة بخارية
 Chauffage à vapeur
 تدفئة كهربائية
 Chauffage électrique
- 480 - دقاتة
 Pilon à riz
 مدق او مدق
 Pilon d'aromates
 (بكسر الميم وضهما)

- 441 - البوتاجاز او الغاز المعبأ او السائل Butagaz
- 442 - البوقال كوز بلا عروة
 الباقول كوب للشرب
 Bocal
- 443 - تخت
 Bois de lit (et garde-robe)
- 444 - ترياس ودرياس = مزلاج من حديد يغلق به
 الباب من الداخل
 Verrou
- 445 - ترموس : اريثة : كاظمة : شائطة : مفصاة
 Thermos
 وتسمى ايضا زجاجة عازلة او حافظة او
 زمزية
- 446 - تفاحة = كرة معدنية تكون بأعلى السرير
 وعلى السجوف
 Pommette
- 447 - تور اناء للوضوء (من صفر او حجارة)
- 448 - الثبنة وعاء لحفظ الفاكهة
 Panier à fruits
- 449 - التدام = المصفاة
 تدم الابريق وضع عليه التدام
 Filtre
- 450 - ثفوة =
 ثقاب او عود الكبريت
 Vase à vinaigre
 Allumette
- 451 - ثلاجة
 Glacière
- 452 - جدلة = مدقة الهاون
 Pilon
- 453 - جرس
 Sonnette
- 454 - جهاز راديو
 Poste de radio
- 455 - جياءة = ما يفرش على المائدة لتوضع عليه
 الأطباق والمقالي الساخنة
 Surtout
- 456 - حباية الغاز
 Ampoule à gaz
- 457 - حبس (ينام عليه)
 محبس (راجع بطانية)
 Couverture de lit
 والحبس والمحبس ايضا سوار من فضة يجعل فى
 وسط القرام (أى الستر) يجمع به الستر
 ليضيء البيت (م)
 Anneau de rideau
- 458 - الخدمة = القدر السريعة الفلي وضدها
 الصلود (م) .
- 459 - الحراريات او الطين الحرارى = الادوات
 التي تتخذ من الطين النارى الذى لا ينكسر
 بوضعه فى النار
 Réfractaires
- 460 - مشع الحرارة
 Radiateur
- 461 - حسبانة ومحسبة = وسادة من آدم
 وحسبه اجلسه على الحسبانة (اللسان)
 Pouf
- 462 - حشية
 Matelas
- 463 - حقيبة
 Valise

- 481 - دقبة = قدر صغير من نحاس Marmiton
- 482 - دوار المصباح = قاعدة توضع فيها نهاية المصباح لتوصيلها بالتيار الكهربائي (مج) Douille
- 483 - مذبة (هنة لذب الذباب) Chasse-mouches
- 484 - رتاج (تفل) (ارتاج) (المغلق) Verrou (verrouillage) Culasse
- 485 - رزة = حديدة يثبت فيها التفل (اللسان) Ferrure du cadenas
- رززت الباب رزة أيضا Gond
- 486 - راشح أو مرشح = مصفاة = راووق Filtre
- 487 - راقود = اناء خزف مستطيل مقير (اللسان)
- 488 - زبدية Bol
- 489 - زبيل = زنبيل Panier, corbeille
- 490 - زر = هنة في مفتاح الكهرياء يغمز أو يحرك لاضاءة المصباح أو اطفائه Interrupteur
- 491 - الزرة = الحديدة تجعل فيها حلقة الباب (اللسان)
- 492 - زق وعاء من جلد Outre
- 493 - زهارة = مجتمع الزهر في الحدائق Corbeille, parterre de fleurs
- زهرة = وعاء من خزف ونحوه يوضع فيه الزهر (اصيص) Pot à fleur
- 494 - السباك (ادوات ...) = السباك هو الذي يقوم بتركيب انابيب المياه ومتعلقاتها في البيوت وصيانتها (مج) Plombier (outils du)
- 495 - ستار (اصل الكلمة الفرنسية عربي) (الستائر المعدنية) Store Stores
- 496 - الساجبول والسوجل والسوجلة غلاف القارورة (اللسان) Etui à flacon
- 497 - سخارة حرارية (أو مدفئة أو مسخنة مائية) (ءالة للتدفئة بالماء الساخن يدور في انابيب) Thermosiphon
- 498 - السخان = جهاز تسخين الماء في الحمام Chauffe-bain
- 499 - سداد وسدادة (قطعة من الفلين تسد بها القناني) Bouchon, tampon
- 500 - سرب Collecteur
- (مصرف كبير تنتهي اليه مياه المصاريف drains وهو يسيلها الى المشبرة Emissaire
- 501 - التسريحة = خوان الزينة Trapèze
- 502 - السطام = صمام القارورة
- 503 - السفرة = ما يؤكل عليه من ذوات القوائم وغيرها (مج) Table à manger
- 504 - السنسط Panier à fruit ou coffre (à parfum et bijoux)
- سفيط Coffret
- 505 - سكرة Serrure de bois
- 506 - سكرية = وعاء السكر Sucrier
- 507 - سكرجة = كل ما يوضع فيه الكوامخ على المائدة حول الاطعمة للتشهي والهضم Tasse, jatte
- 508 - السل والسللة Panier
- 509 - سلطانية Soupière
- 510 - سباط = غطاء المائدة = سفرة Nappe
- 511 - سماعة = ءالة في التلفون يرسل بها الحديث ويسمع Ecouteur
- 512 - السنون (معجون) = صابون لتنظيف السن واللثة (أي اللحم المحيط بالسن gencive) Pâte dentifrice
- 513 - سهارة أو ساهرة (أو سامرة) - مصباح ضئيل النور ينير البيت ليلا بعد نوم اهله Veilleuse
- 514 - الشبابة = فراشة التفل (م) Pène
- 515 - الشبك (بضمتين) اءادة يوضع فيها التبغ ليدخن Pipe
- 516 - الشبك الممدد = السجاف المعدني الذي يترأخى ويتمدد Rideau métallique
- 517 - شبكة أو شبك (سيور تشبك لحمل الاشياء)
- 518 - شجاب fixe شجاب (راجع شماعة) Bouchon de bouteille ou porte-manteau porte-manteau مشجب
- 519 - شجار Verrou de porte أو خشبة يضرب بها السرير من تحت يقوى بها (م)
- 520 - مشجر Porte-manteau à miroir
- 521 - شريط = فتيلة السراج Méche

صحن سخان = صحن من معدن ونحوه
 توضع على حوية (أى خلية للماء الحار)
 لتسخينها
 Assiette chauffante
 صحن سخان كهربى
 ou as. cha. électrique
 539 - صاخرة = وعاء من خزف (اللسان)
 540 - الصفو (من المغرفة والكف ونحوهما)
 جوفهما (و)
 541 - الصفة = قطعة من الاثاث تخصص لوضع
 الاشياء المنزلية عليها وهي ايضا المتمد
 الحجري فى المنتزهات
 Bahut
 Banc, banquette
 542 - الصفيحة = وعاء من الصفيح أى رفاق
 الحديد يحمل فيه البنزين والزيت
 Touque (صفيحة bidon)
 543 - صفق (مصراع أيضا)
 Battant d'une porte
 544 - الصلود (القدر) البطينة الغلي
 545 - صلاية وصلاة = مدق الطيب
 Pilon à aromates
 546 - صماد وصمادة = سداد القارورة
 Bouchon
 547 - الصنبور = الفتحة السفلى للحوض
 Orifice inférieur d'un bassin
 (البيب = الفتحة العليا) (مج) وتطلق على
 الحنيفة
 548 - صندوق الطرد أو الخزان أو السحارة
 Siphon
 (صندوق يمتلئ بالماء واليا ويستعمل فى
 المراحيض ونحوها لتنظيفها)
 Caisse à rabats صندوق ذو مصارع
 (ما يمكن أن يثنى rabat)
 Poubelle صندوق القمامة
 549 - الصن = زيل كبير مثل السلة المطبقة (أى
 ذات أطباق) يجعل فيه الطعام والخبز
 ويسمى كذلك العرق
 وفى الحديث: فأتى بعرق يعنى الصن (اللسان)
 Porte-manger
 550 - صهورة = هنة تنقطع الدارة الكهربائية (circuit)
 بانصهارها
 Fusible
 551 - صوان
 Garde-robe
 صوانة السرير أو خزان السرير
 Commode
 552 - صيني
 Porcelaine
 صينية
 Plateau
 (خشب أو معدن يوضع عليه الطعام أو
 كؤوس المشروبات)

مشع الحرارة
 Radiateur
 شعلة الموقد = أداة مستديرة مثقبة ينفذ
 اليها الغاز فيلتهب
 522 - شفرة أو شفرة الحلاقة
 Lame de rasoir
 523 - شفرات الستائر المعدنية
 Lattes
 (شرائح تتكون من وحداتها الستائر)
 524 - شفاطة = قصبه تمتص من خلالها المشروبات
 فى الزجاجات والاكواب
 Chalumeau
 525 - شقفة
 Tessons, pot cassé
 556 - شبكان = شبك من ليف وخص
 Grillage d'osier
 (التشابك هو صنع الشبكان)
 527 - شمسية = مظلة لاتقاء الشمس
 Parasol (ombrelle)
 528 - شماعة (محرقة عن جماعة)
 Porte-manteau fixe
 529 - الشنكل = أداة توصل بالابواب أو الشبائب
 لمنعها من الحركة
 Crochet de fenêtre ou de porte
 530 - شنان
 Douche
 531 - شوارف
 Cruches à vin
 532 - شوكة = أداة لتناول الطعام
 Fourchette
 (أى الفرشة) فهي أداة لتنظيف الثياب أو
 الأسنان وهي تحريف فرجون
 Brosse
 533 - الشواية والمشواة = آلة الشى
 Gril
 534 - الشيش = شيش النافذة ، شبابها الزجاجي
 (فى الاصل) ثم استعمل فى الشبائك من
 الخشب يحجب الشمس ويدخل الهواء (و)
 535 - صبارة = صمام القارورة
 Bouchon
 536 - صبانة = أداة يحفظ فيها الصابون حتى
 لا يذوب فى الماء
 537 - صحنه
 Plat commun
 وعاء الاكل الكبير يطوف به الندل على الأكلين
 صحنه (صغار الأطباق)
 soucoupe
 للبريات والكواخ وتوضع تحت فنجانات
 القهوة والشاي (tasse)
 538 - صحن أو طبق
 Assiette
 (شاع للبسوط من الإنية الصغيرة ليس له
 جدار قائم يكون أمام الأكل الواحد)
 صحن زخرفية = صحن عليها رسوم تعلق
 على الجدران للتجميل
 Assiettes appliquées

- تأثير القوى الكهربائية
Isolateur, support isolant
- 571 - العس = القدح الكبير (و)
572 - العسارة = آلة تعصر بها الفواكه
Presse-fruits
- 573 - عصفورة = خشبة على شكل عصفور يعلق بها الباب (و)
574 - عفارة (آلة كهربية للتطهير والتبخير)
Vaporisateur
- 575 - علبة
Boîte
- 576 - علبة القفل
Palastre, palâtre
- 577 - عود الكيريت أو ثقاب
Allumette
- 578 - عيبة
Valise
- 579 - الغدان التضييب تعلق عليه الثياب (يمانية عن اللسان)
Porte-manteau
Porte-serviette
- 580 - الغسالة أو المضلة = آلة تغسل الثياب أو الاواني بقوة الكهرباء
Laveuse ou lessiveuse électrique
Machine à laver
الفسول ما يغسل به كالمصابون أو الاسفنجية
Lavette (éponge, etc...)
- 581 - غلاف
Etui
غلاف السجائر
Etui à cigarettes
غلاف النظارات
Etui à lunettes
غلاف الامشاط
Etui de peignes
- 582 - غلق = ما يعلق به الباب ويفتح بهفتاح (مج)
Serrure
غلق مبهم
Serrure de sûreté
- 583 - غلاية = اناء يغلى فيه السائل (مج)
Casserole
- 584 - غليون pipe (راجع شبك)
585 - فتاحة (أو منزعة) = أداة لفتح العلب المغلقة من الصفيح ونحوه
Ouvre-boîte
- 586 - الفتح من القوارير ما ليس له صمام ولا غلاق
587 - فتيل المصباح
Mèche
- 588 - تدام = مصفاة ابريق الشاي أو الغدام
Filtre (pour théière)
Couvercle d'aiguillière
- 589 - فرائش القفل مناشبه اي ما ينشعب فيه (اللسان) أو فرائشة
Pêne (de la serrure)
- 553 - ضبة (غلق من خشب ذو مفتاح يعلق به الباب)
Loquet
ضبيب الباب عمل لها ضبة وهي حديدية عريضة يضبيب بها الباب
mettre un loquet à une porte
- 554 - طاس tasse
طاس الانامل أو الإصابع bol
- 555 - طاولة أو مكتب = خوان ذو قوائم للكتابة
Tableau, bureau
- 556 - طبق وصحن assiette (راجع طريان)
طابق اناء يطبخ فيه
- 557 - طبيلة = خوان يوكل عليه
Table à manger (ج : طيالي) (يستعمل في العامة بالمغرب الأتسمى)
- 558 - الطاجن (دخيل) المقل أو الطابق الذي يقلى عليه اللحم والطجن هو القلو عليه قلية مطجنة (اللسان)
- 559 - طارقة = سرير صغير يسع الواحد
Petit lit
- 560 - طارقة الباب
Marteau
- 561 - طريان = طبق (اللسان)
- 562 - طقم مجموعة متكاملة من اشياء تستعمل لغاية واحدة مثل :
service de thé وطقم الاثاث
service de thé وطقم الاثاث
mobilier
- 563 - طنفسة = ثوب من حرير أو صوف أو قطن تغشى به أرض الشقق
Moquette
- 564 - ظلة المصباح = الاباجور
Abat-jour (أو حاجب الضوء أو عاكس الضوء أو المصباح المظلل)
- 565 - عداد أو معداد
Compteur
- 566 - العتيدة صندوق يجعل فيه اكواب الشاي وأدواته بجواز يفصل بعضها ببعض (م)
Sorte de verrière
- 567 - عادلية = طبق واسع مستدير يقدم فيه الطعام أو الحلوى
Assiette ronde (pour pâtisserie)
- 568 - عرياض = مرتاج يلزق خلف الباب مما يلي الغلق
Espagnolette
- 569 - عارضة (العوارض تسمى أيضا العروق والكتبل)
Traverse
- 570 - العازل الكهربى = الوسط الذي لايمت فيه

- 590 — فرشاة = أداة تنظيف الثياب أو الاسنان
Brosse à dent
- 591 — مفرش = مفرش السرير أو ملاء السرير
Couvre-lit
Couverture de table
- 592 — مفروض (عود) أي صلب مقطوع
(بدل خشب ثخين) (مستعمل في العامية المغربية)
Madrier
- 593 — مراماة ومفرمة = آلة لغرم اللحم
Hachoir
- 594 — فاصمة الدارة
Coupe-circuit
- 595 — مفصاة = آلة لحفظ الحرارة أو البرودة في الإناء
(الفصية الخروج من الحرارة الى البرد والعكس) (م)
Thermos
- 596 — الفلة = سدادة القارورة من الفلين (و)
Bouchon de liège
- 597 — الفليقة = قدر يطبخ ويثرد فيه كسر الخبز أو هي الفويقة (م)
- 598 — الفنجان أو الفنجال أو الفنجلانة = الإناء الصغير تشرب فيه القهوة والشاي
Petite tasse
- 599 — الفانوس = كلمة عباسية يونانية فصيحها المنيار والمنوار (م) وهي آلة مغمشة برقيق الكتان الصافي البياض أو زجاج
Reverbère
- 600 — قبتاب
Socque en bois
- 601 — قدر
Terrine, marmite en terre
- 602 — قدس
Petite tasse, petite assiette
- 603 — قارورة (من الزجاج)
Flacon
- 604 — قربان (إناء) = قارب الامتلاء (اللسان)
- 605 — القحف = إناء من خشب على هيئة قحف الرأس (و)
- 606 — قارب = صحفة على هيئة القارب يوكل فيها (و)
- 607 — قصرية = إناء بيال فيه
(راجع أصيص)
Vase de nuit
(مبولة = مكان عمومي بيال فيه (urinoir))
- 608 — قزطف (مج) (الغطاء أو الدثار أو غطاء السرير كذلك)
Couverture
(غطاء المكتب (couverture de bureau))
- 609 — قنوع = طبق الفاكهة على المائدة
Corbeille de fruits
- 610 — قفل بنابيض
Ferroir à ressort
- 611 — قفل مبهم
Cadenas de sûreté
- 612 — قابس أو كبس (المقبس)
fusible (راجع سهورة)
(prise de courant)
- 613 — قداحة = أداة لفتح النار
Briquet
- 614 — قنينة أو علبة عازلة (لحفظ السوائل والاطعمة ساخنة أو باردة)
Bouteille ou boîte isolante
- 615 — قنينة = قنينة (تضيق معدني لمسك ستار)
Tringle
- 616 — قنينة البقول (آلة لتقطيع الخضراوات في المطابخ)
Hache-légumes
- 617 — القنيز = حديدة يدخل فيها لسان القنيل
Gâche
- 618 — قمع
Entonnoir
- 619 — كبس أو قابس أو سهورة
Fusible
- 620 — الكباس أداة تدفع غاز البترول في موقده بوساطة ضغط الهواء
Pompe
- 621 — كبوة
Casserole à encens
- 622 — كتعة (اللسان) = طرف القارورة
- 623 — كتيم (سقاء) = لا يخرج منه الماء
Etanche
- 624 — كرسي قماش
Chaise pliante
- 625 — تكرة (الكرسي الرئيسي في المحافل)
siège d'honneur
- 626 — الكظامة = السدادة (اللسان)
bouchon
- 627 — الكظيم غلق الباب (كظم الباب أغلقه بنفسه)
Serrure de la porte
- 628 — الكنت والكنتيت القدر الصغيرة (مج)
Marmiton
- 629 — كلب (ج = كلاب)
Crochet à suspendre les objets
- 630 — كلة = ستر رقيق مثقب للتوقي من البعوض
Moustiquaire
- الكوب = الكوز بلا عروة
Coupe (sans anse)
- وكاب شرب بالكوب (اللسان)
- 631 — اللباسية
Chausse-pied

- 632 — اللواحق المنزلية Accessoires de maison
(الاشياء الاضافية كالحقائب والاحزمة الخ)
وهي باعون الدار وهو اسم جامع لمنافع البيت
- 633 — اللزاز = مترس الباب
(اللز حلقة الباب)
- 634 — لسان قفل Pêne de serrure
(راجع فراهشة)
- 635 — لفافة = سيجارة التبغ (و)
للغائف السوداء (مج)
- 636 — لوحة التوزيع Tableau de distribution
(لوحة من مادة عازلة فيها مفاتيح توصيل التيار وقطعه متصل بمسارات التوصيلات الكهربائية)
- 637 — اللينة = وسادة
- 638 — البزل والبزال Filtre
(مصفاة التراب)
- 639 — البسم = أنبوية من خشب أو معدن توضع فيها لفافة التدخين
(راجع الشبك)
- 640 — البشرة = آلة البشر Zesteur
- 641 — مبصقة Crachoir
- 642 — المتك = ما تدخل به النكة في السراويل
- 643 — المترس = حديدة توضع وسط الباب لاحكام اغلاقه
- 644 — المتكأ — (الكتبة : مقعد يتسع لعدة جلاس)
Canapé
- 645 — المثعب (= سحارة)
(أنبوب بشكل S) Siphon
- 646 — مجدع : خشبة في رأسها خشبتان معترضتان
يساط بها التراب (و) Rame, aviron
- 647 — مجعد = مكان التجميد في الثلاجة Freezer
- 648 — محبس Robinet d'arrêt
(ما يحبس به ماء الانابيب ويسمى أيضا السكر)
- 649 — محسبة = حسيانة Oreiller, pouf
- 650 — محصن = مكل Panier
- 651 — محفنة Ecuelle plate
- 652 — مخلق كهربى Rasoir électrique
- 653 — محم Etuve
- 654 — محمل السرير Sommier
- 655 — محقوة = مكنتة ذات فرجون في آخرها
(وهي طويلة للسقف) Tête de loup
- 656 — مخبضة = ما يقلب فيه أوجه الخبيص وهو
الحلواء المخبوضة من التمر والسمن
- 657 — مخدة = مصدغة (لوضع الخد) Oreiller
- 658 — مخدة طويلة او وسادة Traversin
- 659 — مخذعة = مهزمة = مفرمة Hachoir
(آلة خذع اللحم أي تحزيره دون أن يتفصل بعضه عن بعض)
- 660 — مخضب = اجانة لغسل الثياب
- Auge, lavoir
- 661 — مخوض = آلة لخلط الشراب وتحريكه
Malaxeur, mélangeur
- 662 — مدفأة = آلة الدفاء Radiateur, poêle
مدفأة الفراش Chauffe-lits
مدفأة الصحون Chauffe-plats
مدق Pilon
- 663 — مدلجة = علبة كبيرة ينقل فيها اللبن
- 664 — مداك ومدوك ما يسحق به الطيب
- Pilon à aromates
- 665 — مداوم = ما يسكن به غليان القدر من ماء
وعود
- 666 — مذبة Chasse-mouches
- 667 — مذبة ومذنب = مفرفة Cuiller
- 668 — مرتاج = ما يغلقي به الباب
Barre servant à barricader une porte
- 669 — مرحضة = طست يتوضأ فيه Bidet
- 670 — مرزبة Pilon à café (torréfié)
- 671 — مرشثة Goupillon
- 672 — مرضاخ ومرضخة ومرضاح ومرضحة
Casse-noisettes
- 673 — مرغاة او مطفحة (تؤخذ بها الرغوة)
Ecumoire
- 674 — المرفق = ما يرتفق ويتكأ عليه Accoudoir
- 675 — المرفق = حجرة ملحقة بالطهى Office
- 676 — مرقد = موضع الرقاد Dortoir

- Cruchon en terre مشربة — 697
- Allume-cigares مشعل اللثائف — 698
- 699 — مشبعة = آلة لصقل البلاطات المشبعة أي
Cireuse التي طليت أخشابها بالشمع
- Douche الماشن — 700
اشجاج أو دش
- Corbeille (pour le pain) مشنة — 701
- 702 — مشوش = فوطاة الطعام
Serviette de table
Essuie-main
- Lampe baladeuse مصباح نقال — 703
- Lampe à néon مصباح نيون
- Lampe incandescente مصباح متوهج
- Lampe à filament مصباح فتيلي
- Lampe réflecteur مصباح عاكس
- 704 — مصحاة = اناء من فضة
Gobelet, coupe en argent
- 705 — مصحنة = اناء كالتصعة (اللسان)
- Oreiller مصدغة = مخدة — 706
- 707 — مصطلى المدخنة
Cheminée امدفأة (poêle)
- 708 — مصراع
Battant (d'une porte) (منكب المصراع) (الاسطامة)
- 709 — مصعد
Ascenseur مصعد حنولة
Monte-charge مصعد سلكي (تلفريك)
Téléphérique (مسلك هوائي = مقعد هوائي
télésiège معلقة = مركبة هوائية)
- 710 — مضرب ومضراب
Batteur-malaxeur
- 711 — مطبخ أداة الطبخ
Cuisinière مطبخة غاز
Cuisinière à gaz مطبخة كهرباء
Cuisinière électrique مطبخة نقالة
Cuisinière portative مطبخ نقال
Cuisine roulante
- 712 — المطبقة = أداة في المطبخ ذات فرج رأسية
من الخشب ونحوه توضع فيها الأطباق في
Porte-assiettes المطبخ
- 713 — الطاجن = المقلَى
Poêle (une) المطرَح = المضربة والمفرش
- 714 —
- 677 — مرن (مخضب واجانة) Baquet à laver
- 678 — مروحة = أو مروحة التبريد Ventilateur
- 679 — مزلاج صغير (ترياس صغير) = مغلاق الباب
وهو يفتح باليد والمغلاق لا يفتح إلا بالمفتاح
ويسمى المزلاق (اللسان)
- Targette, loqueteau
المزلاج = سقاطة الباب أو درياس أونرياس
Loquet
- Gâche مزلاج = مدخل لسان المفتاح
- Gâche du verrou مزلاج الرتاج
- 680 — ممسحة أو مدوسة أو دواسة (ما يوضع عند
عتبة الباب لتنظيف نعال الاحذية)
Essuie-pieds, décrotoir
- 681 — مسحنة = أداة لتقشر اللحم
- 682 — مسحنة = قدر صغير يطبخ فيها للصبيان (م)
- 683 — مسخن
Chauffe-eau, chauffe-bain
- 684 — مسرة = آلة يسار فيها (م)
- 685 — مسطبة
Banc, banquetta (صفحة)
- 686 — مسطح = مقلَى عظيم للبر (و)
- 687 — مسفرة = مكنسة (اللسان)
- 688 — مسقاة = ما تتخذ للجرار والكيزان تعلق
Balai عليه (م)
- 689 — مسكبة = أداة السكب (و)
- 690 — مسلاط = سن المفتاح
Dent de clef
- 691 — مسند
- Coussin, accoudoir (que l'on place parfois sur
les genoux)
- مسهج = آلة للسهج أي الدق والسحق
Pilon (راجع مذق)
- 692 — مسور = مسورة
Coussin revêtu de cuir (متكأ من آدم : اللسان)
- 693 — مسوط ومسواط = خشبة يحرك بها ما في
القدر ليختلط (اللسان)
Spatule
- 694 — مشبزة = قناة لصرف المياه تنتهي إليها مياه
الانساب
Caniveau, émissaire (canal)
- 695 — مشبك
Epingle à linge, crochet
- 696 — مشجب = غدان
Porte-manteau (شجاب وشباعة)
Porte-manteau fixe مشجر = شباعة الدهليز (للمطبخ
والتلانس والعفسي)

- 735 — مقشرة = آلة لقتير الثمر Eplucheur
- 736 — مقصوبة = مفرقة مسطحة مثقبة ينشل بها اللحم من القدر (راجع منشال) Fourchette de cuisine
- 737 — مقصف صوان لحفظ أدوات المائدة Buffet, garde-manger
- 738 — مقعد هزاز Focking-Chair - Fauteuil basculant
- 739 — مقورة = آلة لتقوير الباذنجان Fauteuil pliant
- 740 — مكنسة Balai
- 741 — مكنسة كهربية Balai électrique
- 742 — مكواة Aspirateur de poussière
- 743 — ملعقة Fer à repasser
- 744 — ملقطة Pince à sucre, à gâteaux
- 745 — مخضنة ومخاضة (الابريج) Baratte
- 746 — ملححة (ما يجعل فيه الملح) Salière
- 747 — ممص = رشاف (زراعة عند القدماء وزراق Siphon
- 748 — منبذة = وسادة (اطراحة النوم) Coussin
- 749 — منبه = ساعة تنبه النائم Réveil
- 750 — منجار = هاون (mortier) (اللسان)
- 751 — منديل ومنديل ما يمسح به النذل أي الوسخ وقد تندل (انكر الكسائي تمندل) (اللسان) Serviette
- 752 — منشة (مذبة) Chasse-mouches
- 753 — منشر = حبل ينشر عليه الغسيل لكي يجف Séchoir
- 754 — منشفة = موطاة ينشف بها الوجه واليدين ونحوها Serviette-éponge
- 715 — المطفأة Extincteur
- 716 — مطبار ومطهر أو امام Fil à plomb
- 717 — مطهاة (مرجل أو قدر كبيرة) Cuiseur - Grand chaudron
- 718 — مظهرية = اناء للوضوء أو بيت يتطهر فيه (اللسان)
- 719 — مطوقة = قارورة كبيرة لها عنق Bonbonne, dame-jeanne
- 720 — مظلة السرير Ciel de lit
- 721 — معداد Compteur
- 722 — معرق أداة لعرق العظم أي نهش ما عايه من لحم Ecorchoir
- 723 — معصار الغسيل = ما يجعل فيه الغسيل فيمصر حتى يتحلب ماؤه Essoreuse
- 724 — معفاج = خشبة تغسل بها الثياب Planche à lessive
- 725 — معلق علبة صغيرة (م) Petite boîte
- 726 — معلق الباب = السقاطة (م) Loquet
- 727 — مفسلنة Lavabo
- 728 — مفلاق Serrure
- 729 — مفتاح (clef) اغليق ما يفتح به
- 730 — مفرش Sommier
- 731 — المفصلة أو المفصلة (بضم الميم وكسرهما = أداة من حديد ذات جزئين يثبت الاول في مصراع الباب - battant) Charnière
- 732 — مقبس التابيس (cadre) Fiche
- 733 — مقبض الباب أو اكرة الباب مقبس البريزه الكهربائية (اداة مثبتة في المصاريح وهي جزء من قفل له لسان يقفل تلقائيا) (اللاجر : المزلاج ذو الكرة (مج) Poignée d'une porte
- 734 — متزحة Huilier

774 — ماطورة
Récipient avec couvercle pour mettre le lait

775 — مطرية
Parapluie (مظلة ombrelle وشمسية parasol)

776 — نجفة = ثريا
Lustre

777 — نشير ما يغطي الجسم من المآزر بعد الاستحمام
Peignoir

778 — نشفة
Chiffon de nettoyage

779 — نضد
Pile de tapis, de coussin, etc..
Matelas, coussin نضيدة

780 — ناطبة واحدة النواطب وهي خروق المصفاة
Trous du filtre
Filtre المنطب والمنطبة = المصفاة

781 — النافورة
Jet d'eau

782 — نفاطة = سراج يستصبح به (لمبة الكاز)
Lampe à pétrole
(وتطلق النفاطة على موضع يستخرج منه النفط)

783 — نمرقة = تكاة
Coussin

784 — ناموسية أو كلة = غلالة تجعل فوق السرير لتمنع دخول الناموس وغيره من الهوام
Moustiquaire

785 — النيلية = ما يحفظ فيه الطعام من النمل والذباب
Garde-manger

786 — نيم
Couverture de nuit

787 — هرمة = مهرمة (راجع مخدعة ومهرمة)
Hachoir

788 — هيظلة = آلة من صفر يطبخ فيها
Grande marmite

789 — واية = وثية
Fauteuil وثاب = مقعد له متكأ ثابت

790 — وثير
Fauteuil

791 — وثيرة = وسادة كثيرة الحشو
Coussin bien rembourré

792 — وثيعة = شبك حول البيوت أو الحدائق
Grillage

793 — وساوص
Persiennes

794 — وصلة الانبوب
Raccord de tuyau
وصلة
Rallonge
وعلة = عروة القدح
Anse
وعاء وعيب = واسع يستوعب كل ما جعل فيه
Chaudron portatif
ميكلسة

755 — المنشال (راجع مقصومة)
Fourchette de cuisine

756 — منصب = آلة من معدن تنصب تحت الوعاء للطبخ أو غيره
Trépid

757 — منضخة
Aspersoir, goupillon

758 — منضدة = طاولة ينضد عليها الاشياء
Table

759 — منظفة = أداة من ريش للتنظيف
Plumeau
منظفة الأذن
Cure-oreille

760 — مانعة الصواعق أو دافعة الصواعق أو وعاء الساعة
Paratonnerre

761 — منفاص = بواله على الفراش

762 — منفض
Epousette

763 — منفضة أو مرمدة
Cendrier

764 — منقدة = جريرة ينقد عليها الجوز (نقد الجوز نقره ليختبره ويميز جوده من رديئه)
Casse-noix

765 — منقمة = اناء ينقع فيه الشيء
Macérateur
(نقع الشيء تركه في الماء ونحوه حتى انتقع أي انحل من طوله في الماء ونحوه والنقوع ما ينقع في الماء)

766 — منيار = منوار = آلة للاستضاءة
Lanterne

767 — مهراس
Mortier
هارون = مهراس صغير
Petit mortier
مدقة أو جدلة
Pilon
(المدوك = المدقة الصغيرة تستعمل في الصيدليات)

768 — مهفة = ريشة التنظيف (راجع منظفة)
Plumeau

769 — موزع هاتفي (مركز الخطوط)
Central téléphonique
ميصال أو ميصاة
Standard téléphonique

770 — مواشيق = أسنان المفتاح (واحدھا ميشاق)
Dents de la clef

771 — موقد غازي
Fourneau à gaz ou réchaud à gaz
موقد الكحول
Fourneau à alcool ou réchaud à alcool
موقد النفط
Fourneau à pétrole ou réchaud à pétrole
موقد الطهر
Cuisinière

772 — ماجور
Pot à fleurs
(أصيص وزهرية)

773 — مصيت (قفل) أي مبهم قد أغمض فتحه
Cadenas de sûreté

الصناعة والحرف

- 795 — ابرة : (صانعها ابر) Aiguille
مئبر : وعاء الابر Aiguillier
Etui à aiguilles
- 796 — اتم : واصل بين شئين Connecteur
(وصلة : (raccord, joint
- 797 — مئجبة ومئجن : مدقة القصار Battant du foulon
(أجن القصار الثوب دقه)
- 798 — اخية : مسمار ذو حلقة Piton
ويطلق عليه الرزة وهي حديدية يدخل فيها
الغفل
- 799 — مدرة : مغزل (ادار المغزل فتله واداره شديدا
حتى كانه واقف من سرعة دورانه)
Fuseau
- 800 — الادة : الاداوة Outillage
(اداء : مصلح الادوات Réparateur d'outils
ادوات Outils
- 801 — ازميل : شفرة الحذاء (اللسان)
Grattoir de cordonnier, tranchet
او آلة من حديد ينقر بها الخشب والحجر (و)
Burin
- 802 — اسطام : مسمار (آلة لتحريك النار)
Fourgon
- 803 — اثمر : سلسلة الاسنان للقطار الجبلي مثلا
Crémaillère
(آلة اثمره اى مسننة)
- 804 — اشفى او السراد : مخرز الاسكاف Alène
- 805 — الاثق فى الاليات : المتحرك حركة انقية ذات
اليمين وذات اليسار
- 806 — ءاصرة : ساق حديدية تستعمل لربط عدة
قطع فى بناء Goujon
- 807 — منصة : آلة تحكم ضبط الاشياء بعضها ببعض
Ajusteur, inst. d'ajustage
- 808 — آلة (الاولاة : mécanique والاولال : البارغ
Instrument
فى الاليات (mécanicien
- 809 — امام Fil à plomb
- 810 — اميمة : مطرقة الحداد Marteau du forgeron
- 811 — انبوية وانبوية البيان : انبوية من زجاج يتحمل
- الحرارة العالية تثبت راسيا فى المراجيل
البخارية لبيان مستوى ارتفاع الماء بها (و)
Serpentin انبوب حلزوني (حوية)
- 812 — انبيق = جهاز تقطير السوائل (اصل الكلمة
الفرنسية) Alambic
- 813 — الآنة = حديدية معقوفة تستخرج بها الدلو من
البئر (و) Harpon
- 814 — اون (أحد حلي الدابة) Sacoche
خرج ذو اونين Bissac
- 815 — الاواني المستطرقة او المتواصلة او المتواصية
Vases communicants
- 816 — الباسنة : آلات الصناع (اللسان)
Instruments et outils
- 817 — مبرجمة ومغللة (من البرجمة والتغلليل ، وهي
جعل المسمار ذا رأسين عريضين) Riveuse
(أنظر مبرشمة)
- 818 — مبرد : آلة للسحل Lime
(برادة (limaille
(برده شحله بالمبرد) (اللسان)
- 819 — مبرشمة المسمار : آلة للمبرشمة او البرشامة
وهي دق رأسه بعد نفاذه دقا شديدا ليتفرطح
الرأس (و) Riveuse
- 820 — برغى : مسمار يفرض لولبيا Vis
- 821 — بريسة Vrille
(أو مثقب (perçoir
- 822 — مبرم : مغزل Fuseau
- 823 — براءة (المبراة والبراءة) Plane (pour dégrossir le bois)
(taille-crayon
- 824 — بيزر : بيزارة : مبرز (عصا القصار)
Battant ou maillet du teinturier
- 825 — بزال : مبرل Tire-bouchon
Trocart, trois-quarts
- 826 — ابزام Cliquet
أو لسان التوقيف : أداة كالمفسر تمنع دوران
المجلة ذات الاسنان الى الجهة المقابلة
(ويقال أيضا سناد التوقيف) وتاكة (العلايلي)
- 827 — ميسط Foret, scalpel
- 828 — مبلتنة : آلة المبلتنة اى التصفيح البلايني
Inst. de platinage

- 829 — البلط : المخراط (اللسان) Le tour
- 830 — بوبطة (مغرب بونه) بوبطة (مغرب بونه)
تقول العامة بوبطة أو بودقة Creuset
- 831 — البوكة : قطعة التعشيق ومن أنواعها ترس التعشيق
التعشيق Pignon
أو الدائر المسنن
البوكة : القطعة المتعاشقة الأجزاء (العلايلي)
Engrenage
والتدسيف أيضا التعشيق بين القطع
- 832 — التر : خيط البناء Cordon d'architecte
- 833 — تاكة : سناد التوقيف : لسان التوقيف
(راجع ابرام) Cliquet
- 834 — تلم : منفاخ الصانع Soufflet
- 835 — متشب (مشعب ومشك) Perçoir, perceuse, foret
(تارية) tarière
ثقابة : (حفارة) Foreuse
Perforatrice (de rocher)
- 836 — ثقاف : حديدة لتقويم الرياح تكون مع القواس (اللسان)
- 837 — الثميلة : سد أمام الماء يمسكه (و) Barrage
Digue
- 838 — ثنطب : آلة يثقب بها القفاص الثصب (مجاوب القفاص)
- 839 — جياة : خشبة الحذاء يحذو عليها (و) Billot
- 840 — مجدول Lacet-cordon
- 841 — مجرد : محلج القطن Cardeuse
- 842 — جاروس Moulin à bras
- 843 — مجرف : أداة الجرف Pelle
جاروف Chasse-neige
Drague
- 844 — الجراوة : آلة من جلد يجعل فيها البندق (أي الطين) الذي يرمى به عن الجلاشق وهي مولدة (صبح الاعشى ج 2 ص 138) ويمكن اطلاقها على ما يسمى :
La cartouchière
- 845 — جزاة : نصاب السكين والاشفى والمخصف (اللسان) (وكذلك الجزعة) (م)
Manche du couteau ou de l'alène
- 846 — الجز : ما يجز به أي يقطع كالصوف
Tondeuse
- 847 — جازع : خشية بمروضة بين شيتين ليحمل عليها (و)
- 848 — جزع معتوف Villebrequin
- 849 — جزعة : (جزاة) جزعة : (جزاة)
- 850 — جزعة اخزرة معدنية للنظي Eilleton
- 851 — مجزفة Filet de pêcheur
- 852 — مجش ومجشة Concasserie
Moulin à bras
- 853 — مجمعة Son du claquet du moulin
- 854 — جلبة السكين : التي تضم النصاب على الحديدية (اللسان)
- 855 — جندرة : آلة خشبية لسقل الملابس
- 856 — جنزير : سلسلة من معدن تستعمل كالشريط لقياس المسافات الطويلة (مح) والجنزير أيضا هو الزنجير
Chafne d'arpenteur, chenille
- 857 — جهاز Appareil
جهاز كهربائي مركب
أجهزة تعويضية أو أطراف صناعية (أدوات كالايد والرجل التي أصابها عطب)
Installation électrique
- 858 — مجوب : حديدة يقطع بها مجواب القفاص : ثنطب (آلة ثقب الجريد والقصب ونحوهما)
Fendoir
- 859 — جيهل وجيهلة : آلة لتحريك الجمر Attisoir
- 860 — محبض : مندف (و) Carde
- 861 — حجنة المغزل : صنارته التي في رأسه يعلق بها الخيط (م)
تحذيف المصنوعات (أداة)
Crochet du fuseau
Outil de finissage des articles
- 862 — حذية : ما يقطع به الزجاج ويثقب به الجوهر
Diamant (م)
- 863 — محرز : اشفي Alène
- 864 — محرق : مبرد الحديد (م) Lime
- 865 — محراق Foyer, brûleur
أجهاز يسهل احتراق المواد اللتهبة
- 866 — محرك حروري Moteur thermique
محرك كهربائي Moteur électrique
محرك مائي Moteur hydraulique
محرك هوائي Moteur aérien
- 867 — محرن Archet de carde (du coten)
- 868 — محز : آلة الحز (من حزه قطعه ولم يفصله)
Instrument à entailler

Chalumeau	حملاج	885
Déméloir	الحنيرة : مندفة القطن	886
Emondoir		
	محور عود الخباز لتحويل الخبز الى ادارته	887
Pelle du boulanger		
Convertisseur, transformateur	محول	888
Battoir (pour le linge)	مخباط	889
Alène	مخز - مسرد	890
	مخراش خشبة ينقش بها الجلد ويخبط بها الخراز وتسمى أيضا المخط (اللسان)	891
Tour	مخرط ومخرطة	892
Manche d'incendie	خرطوم الاطفاء	893
Manche de nettoyage	خرطوم التطهير	894
	خشابة : مطرق دقيق اذا صقل الصيقل السيف وفرغ منه اجراء عليه (المتن)	895
Spectre	محصرة	896
Bâton du prédicateur ou du chef d'orchestre		
Alène	مخصف : اشفى ومخز (الخصف النعل ذات الطراق وكل طراق منها خصفة : نعل خصيف وخصف النعل ظاهر بعضها على بعض وخرزها ، والخصفة : Trou d'une alène	897
	المخط : عود الناسج وهي صيصية الحائك (اللسان) أو منقش الاسكاف (مخطاط أيضا)	898
	خطاف ومخطف : حديدة معوجة كالكلاب (اللسان)	899
Grappin		
	مخفقة ما يضرب به كالسير والدرة من الخفق وهو الضرب الخفيف (اللسان)	900
Délaiteuse	مخلصة الزيدة (آلة نابذة تخلص الزيدة عن المبيض)	901
Burin	الخلف آلة لنقر الخشب (و)	902
	مخبرة اللبن (مقياس اختبار اللبن تعرف به جودته)	903
Lacto-fermentateur		
Coutelas	حنجر وخنجرة سكين	904
Chas de l'aiguille	سم الابرة	905
Dé à coudre	قمع الخياط	
Marteau de maçon	دبورة (سوريا)	906
Fuseau	درارة ومدرة : مغزل	907

	وحزة السكين أو الازميل	
Trace de coutelure ou coupe de tranchet		
Boulon	محزقة	869
Ceinture	محزم وحزام	870
	حصرم وعوزق : حديدة يخرج بها الدلو (اللسان) (راجع آنة)	871
Harpon		
	محمصاة : مدقة الحديد (م)	872
	محضب ومحضج ومسعر ما يحرك به النار (اللسان) (راجع جيهل واسطام)	873
Attisoir, fourgon		
	محضاج : خشبة صغيرة يضرب بها الثوب اذا غسل (و)	874
Battoir		
	محط : اداة لصقل الجلد	875
Polissoir des corroyeurs		
	يقال اديم محطوط وحط الجلد سطره وصقله وتنقشه	
Polir, faire des gaufrures et dessins sur le cuir		
	الحف : خشبة عريضة في المنسج تنسج بها اللحمية بين السدى أو يلف عليها الحائك الثوب أو قمبة كالسيف يضرب بها الحائك	876
	الحفارة : الخشبة المصممة الرأس اما المفرجة فهي العظم والمعزقة (الازهر)	877
	الحفانة : آلة تحف شعرات رأس بزور الحب	878
Epointeuse		
Pierre de touche, racloir	محك	879
	محلا أو محلاة	880
Couteau d'équarrisseur ou d'écorcheur		
(équarrisseur	الحاليء	
	والحلاءة ما يقشر من الجلد في الدباغة	
Cardeuse	محلاج : آلة الحلج أو مندف	881
	من حلج القطن فهو حلج ومحلوج أي خلصه من بذره	
	المحلج : ما يحلج عليه القطن	
Table sur laquelle on monte le coton		
	المحفض : وتر النداف أي الحلج (اللسان)	
Navette du tisserand	حلو	882
	(اذا كانت صغيرة فاذا كانت كبيرة فهي الوشيع)	
	محبر : حديدة يقشر بها او يسليخ او يحلق	883
	حاملة : خشبة في نول الحائك تعتمد الخيوط (و)	884
Ensouple		

930 — الرحوية آلة راسية لرفع الاثقال تشبه الملفات (و)

931 — المرادس والمردس : آلة بخارية لدك الحجارة (مج) Rouleau compresseur
Rouleau de macadam

932 — المردن : مغزل للردن وهو القز أو الخز ووردن الثوب نسجه بالغزل (و)
الردن الغزل يفتل الى قدام (م)

933 — ارزبة ومرزبة : عصية من حديد لكسر الدر (اللسان) Brise-mottes
(بدل ما اقترحه الشهابي وهو مفتحة الدر) وهي أيضا مطرقة كبرى للحداد (اللسان)
Une masse

934 — رزة : مسمار راسي في شكل حلقة Pilon

935 — مرزوة (الرز هو الترصيع sertissage) Sertisseuse

936 — مرسبة اللبن Lacto-sédimentateur
مقياس رواسب اللبن لمعرفة المواد الاجنبية في اللبن)

937 — مرشح : مصفاة Filtre

938 — مرصنة : أداة الترصيف والارتصاص أى صناعة سبك الحروف الثابتة على شكل صفايح Stéréotype

939 — مرصعة : مدمجة Appareil encastrer

940 — مرصانة Maillet

941 — رافعة : رافعة الاثقال (أو العتلة والمخل levier)
رافعة دارجة Grue roulante
مرفاع (آلة لرفع السيارة) Cric
ذراع المرفاع : القضيب الذى يتصل طرفه بالثقل (مج) Tige du cric

942 — رصاص Pendule

943 — مرقات ومظلمة ومظلمة ومدمك ومحلج : أداة لبسط العجينة وترقيتها Rouleau

944 — مرقتة : آلة لترقيق الحبوب دون طحنها Aplatisseur

945 — مرقم Crochet à broder

946 — زبرة : سندان الحداد (م) Enclume

947 — مزججة : آلة الترجيع أي صنع الزجاج Appareil de vitrification
زجاجه فاحمة Verre fumé

(الدر : الغزال)

908 — مدعك Lissoir

909 — دعامات المناجم Etais de mines
أخشب لدعم جدران الآبار والدحايز)

910 — دافعة (كباس) Pousoir

911 — مدق Maillet en bois
دقاقة : شيء يدق به الارز Pilon de riz

912 — مدك Passe-lacet
(مترك) Refouloir

913 — مدلك Frottoir, polissoir

914 — دلو Entonnoir (de moulin)

915 — الدامغ Poinçon
آلة لدمغ المعادن الثمينة دلالة على صحتها

916 — مدماك خيط البناء (و) Fil à plomb
والتدميك تسوية الصف من اللبن أو الحجر في الجدار تسوية طولية

917 — مدمك : أداة لتوسيع الخبز (راجع مظلمة ومرقات) Rouleau

918 — دموك : (آلة لإنتاج الدقيق) Broyeur

919 — الدوارة : (أداة لتقدير الدارات) (اللسان) Compas de menuisier

920 — مدوك ومداك ودوك مثل صلاية : نعطر (اللسان) Pilon à aromates

921 — مدوس : خشبة يشد عليها مثن يدوس بها الصيقل السيف حتى يجلوه Lissoir

922 — الذرب : ازميل الاسكاف

923 — الذراع : العود يقاس به (ذراع من الثوب) (و) Coudée

924 — الرائد : يد الرحي وهي مقبض الطاحن منها Manche d'un moulin à bras
(م) وهي الزرنوك (اللسان)

925 — الريدة : كل خرقة لتنظيف آلة (و) Chiffon, torchon

926 — ريق Lacet à nœud coulant

927 — رجاجة : آلة للرج أى الهز والتحرك بشدة (و)

928 — مرجاس مقياس عمق الماء في البحر وكذلك الرجاس والمرداس (المخصص) Sonde

929 — مرخاض Baquet à laver
Palette à battre le linge

Alêne	اللسان	Maille de chaîne	زرده السلسلة	948
Enclume	مسطبة : سندان	Cordon à coulisse	مزر	949
	ساطرور : سكين لكسر العظم وهو المقد	Curseur	زلاطة	950
Couperet, coutelas		Curseur à rallonge	زلاطة ذات وصلة	
	مسنفة : آلة لنخل الطحين أى الفصل		زنبك : شريط من الفولاذ طويل مقوس يلف	951
Bluteau - Blutoir	بين النخالة والدقيق		على محور الساعة ونحوها فإذا انبسط حرك	
	سفن : أداة لسحج القدح حتى تذهب عنه	Ressort	دواليبها : (و)	
Polissoir	أثار البراة (اللسان)	Cadran solaire	مزولة	952
	سفين		ساعة شمسية تعين الوقت بظل الشخص	
Coin (pour fendre le bois ou les pierres)			(و)	
Pale	سكر أداة صغيرة لسد النهر		المزواة : آلة لقياس الزوايا (أو الزاوية) (و)	953
	مسحلة آلة تسجل أى تنزع السحالة وهي	Equerre		
Détacheur	النخالة لتجويد مسنفة الطحين		الزيج : خيط البناء وهو المطمر (اللسان)	954
	مسلكة : دولاب صغير	Cordeau de maçon		
Touret		Etai de serrurier	زيار	955
guêtre de chasseur	مسمدة		مسبك : أداة سبك حروف الطباعة (والسبابة	956
Rivet	مسمار : برشام	Linotype	السطرية كذلك)	
Riveuse	مبرشمة	Fondeuse	المسبكة ما يسبك به المعدن	957
Rivoir	مدرسة امطرقة الدر	Fonderie	(السبائك) (fondeur)	
	مسامة : خشبة عريضة غليظة فى أسفل		استاج : أستوجة : أسجوتة (عود يلف عليه	958
	قاعدتي الباب (م)	Canette	الغزل لينسج)	
Vanne	مسناة	Truelle	مسجة : مالج (م)	959
Ecluse			مسجر : مسعر	960
Fraise	سنبلة (آلة)	Attisoir		
Poids	سنجة الميزان	Etui d'un flacon	ساجول غلاف القارورة (و)	961
	أما يوزن به كالرطل)	Tirette	سحابة	962
	سنخ السكين : طرف سيلانه الداخلى فى	Plane	مسحج ومسحاج	963
	النصاب (و) سيلان (culasse)	Raboteuse		
Enclume	سندان		مسحل lime (سحالة limaille)	964
	(راجع مسطبة)		مسحلة : كبة الغزل : الوشيمة : المسطبة	965
Marteau de forgeron	سنتاب (اللسان)		(اللسان)	
Affiloir, aiguiseur	مسن : مشحد	Bobine	ومسفرة وسليخة (م)	
Niveau d'eau	مسواة مائية		السحم : مطارق الحداد (م)	966
Culasse de couteau	سيلان	Varlope	مسحن	967
	مسوجة : آلة الحائك يسوج بها نسيجة أى		مسحنة حجر رقيق يمهى به الحديد (اللسان)	968
	يررده عليها	Appareil de trempage		
Truelle	مسيسة وسباع (و)		سخين : سكين الجزار (و)	969
	وسباع (و)	Ourdissoir	مسداة	970
	الشبكة : الانابيب المتفرعة فى بيوت المدينة		اسدى أى مد السدى (ourdir)	
Canalisations de la ville	تحمل الماء وغيره		مسرد : مخصف : مخرز : اثفى : سمراد	971
			اسرد الخف خصفه فهو شاردا أى خراز	

- (معرب جوية وتسمى أيضا شويق (م))
- 1010 - مسوان Etui de l'arc
- 1011 - مضخة Pompe
مضخة دافعة Pompe foulante
مضخة جاذبة Pompe aspirante
(الضخ) Pompage
وهو مثل النضخ للماء (اللسان)
- 1012 - مضفاط (جهاز ضاغط) Compresseur
ضاغطة : آلة يضفط بها القطن ونحوه Presse
- 1013 - مطبعة = آلة الطباعة (machine) Imprimerie
(مطبعة = مكان الطباعة (imprimerie))
- 1014 - مطرحة Pelle à enfourner
(آلة لطرح الخبز)
- 1015 - طاردة Chassoir (outil à enfoncer)
- 1016 - مطردة وطريدة : خرقة تبل ويمسح بها Chiffon pour fourneau
التنور (اللسان)
- 1017 - مطرق ومطراق Marteau
مطرقة خشبية Maillet
مطرقة Battant de matelassier
والغريبة هي الصوف يضرب بالمطرق (اللسان) والافضل أن نطلق على هذه المطرقة كلمة مضرب رفعا للالتباس
مطرقة مرققة Marteau aplatisseur
مطرقة آلية Marteau-pilon
مطرقة الدر أو البرشمة Marteau rivoir
- 1018 - مطفئة Extincteur
(خرطوم الاطفاء (pompe d'incendie))
- 1019 - طقم : مجموعة متكاملة من الأدوات Trousse d'outils
- 1020 - مطلى ومطلاء أداة الطلي Pinceau
- 1021 - مطر Cordeau de maçon
- 1022 - مططاط Moulin à bras
- 1023 - مطوى : شيء يلف عليه الغزل Fuseau
- 1024 - اظنور : أداة معدنية محبنة للربط أو المسك Crampon
- 1025 - عتلة Vrille de charpentier
- 1026 - معجن Pétrin
(وكان يعرف بالدسيمة والجفنة)
- 1027 - معدكة : مطرقة (عدكته ضربه بالمطرقة)

- 994 - مشد السلك Serre-fil
مشد الوصلة Serre-joint
مشد العقدة Serre-noeud
- 995 - مشداف : مقطع مائل وهو ازميل الخشب Biseau tranchant
(الشداف) (biseautage)
- 996 - شطاب Aiguille à ouater
- 997 - مشعب : مثقب لاصلاح الأنينة يستعمله الشعاب لرتق صدعها وشعبها (حرفته الشعاب) Foret
- 998 - مشقص : مصدع Fendoir
- 999 - شاقول Fil à plomb
- 1000 - شهورق : قصبة يدير الحائك حولها الغزل (فارسي : المتن)
- 1001 - شركة الحائك : الصيصة (اللسان) Navette
- 1002 - الشاكوش : المطرقة الصغيرة لتسوية السدى واللجمة (دخيل) (و)
- 1003 - مصرم Couteau recourbé
- 1004 - مصفحة (المعادن) Laminoir
من صفح الشيء جعله عريضا أو كسناه بالصفيح أو الفولاذ .
التصفيح Laminage
(والتدريج) (blindage)
- 1005 - مصقل : مصقلة Lissoir
مصقلة الثوب Lisseuse
مصقلة الورق والجلد (الصقال والصيقل من حرفته الصقل)
- 1006 - صقالة واصقالة واسقالة : خشب ينصب حول البناء يصعد عليه البناعون ونحوهم Echaffaudage
- 1007 - صامولة أو حزقة قطعة حديد جوفها مسنن حلزوني تثبت في طرف مسمار (الحزقة) (boulon)
حزقة المغلاق Ecrou de culasse
حزقة القمو Ecrou de chape
حزقة الركاب Ecrou d'étrier
حزقة ملولبة Ecrou fileté
صنارة Hameçon
Navette, aiguille à tricoter
- 1008 - مصوية Viseur
- 1009 - صويج : أداة لبسط العجين وترقيقه Rouleau

- 1046 - عود النسيج
Broche de filature et de tissage
- 1047 - عوامة
Flotteur
(لقياس ماء النهر وصبيبه)
- 1048 - غربال
Tamis, crible, bluteau, blutoir
- 1049 - مغزل (الاغزال ادارة المغزل) (اللسان)
Fuseau
- 1050 - مغلق مسلسل
Fermeture-éclair
(قفل برقي : تيمور)
- 1051 - فتحة انبوب (يدخل فيها انبوب)
Tubulure
- 1052 - مفتل
Outil à tordre les cordes
- 1053 - فادن : شاتول : مطار
Fil à plomb
- 1054 - مفتركة (ءالة لقتش فئات السميذ)
Désagrégateur
- 1055 - فزازة
Trieuse
(اداة كغريال لعزل رديء القطن)
- 1056 - فزرزوم : سندان الحداد (اللسان)
Enclume
- 1057 - فزرزوم : خشبة الحذاء يحذو عليها وهي
الجياة (اللسان)
Ecrémeuse
(لفرز الكتاة اي القشدة عن اللبن)
- 1058 - مفرص ومفراص : سكين حاد عريض للحذاء
Tranchet
حديدة لقطع الفضة (او مفرض (اللسان)
Emporte-pièce
مفراص
- 1059 - فرن الاحتراق
Four à combustion
فرن كهربائي
Four électrique
- 1060 - فطيس : مطرقة عظيمة (اللسان)
Masse
- 1061 - فعال
Manche
فعال المطرقة نصابها (اللسان)
- 1062 - مقياس
Collet d'un piège
- 1063 - مفك اللولب
Tournevis
مفك البرغي
مفك الأبريم
- 1064 - مفلطحة (مطرقة تفلطح)
Matoir
- 1065 - فلكة المغزل : القطعة المستديرة من الخشب
ونحوه تجعل في اعلاه وتثبت السنارة من
فوقها وعود المغزل من تحتها .
Rondelle du fuseau
- 1066 - فلكة وقرصة
Rondelle
- 1028 - عرصرة
Bouchon d'un flacon
- 1029 - العرقة : الخشبة توضع بين سائمي الحائط
Poutre transversale
(entre deux rangées de pierres)
العرق المدمك من اللبن أو الأجر أو الحجر
في الحائط (و)
العرق : خشبة مرتفعة طويلة يعرش بها
سقف البيت ونحوه (و)
- 1030 - العراكة : ءالة لمرك مواد كالزبد والطين
Malaxeur
- 1031 - المرناس : قضيب أو شعبة من خشب ونحوه
تجعل عليه سباتخ القطن للمغزل (و)
- 1032 - المران : المسار يضم بين السنان والقناة
يقال رمح معرن : مسمر السنان (اللسان)
- 1033 - عازلة
Isolateur
عازلة
Diviseur
(سفاسفة نسيج مهلهلة المنخل تميز انواع
السميذ)
- 1034 - عسقلان : مطرقة صغيرة
Martelet
- 1035 - عسيل : مكنسة العطار التي يجمع بها العطر
(اقرب الموارد)
- 1036 - معصر ومعصرة
Pressoir
- 1037 - عاصرة
Fouloir
- 1038 - معضاد : سكين القصاب بين لقطع العظام
(اللسان)
Essoreuse
Coutelas
- 1039 - معقرية (اداة)
Recourbé
عقافة
- Crochet, bâton terminé par un crochet
- 1040 - عقرب الساعة
Aiguille d'une montre
- 1041 - علماد : ما يلف عليه الغزل (و)
- 1042 - عموج : ءالة لتنقية الحبوب من الحشا
(التراب ودقائق التبن) والخيوط
- 1043 - العنبلة : الخشبة التي يدق بها في المهراس
(اللسان)
Pilon
- 1044 - عنفة
Turbine
عنفة نابذة
Turbine centrifuge
عنفة جابذة
Turbine centripète
ضاغط عنفي
Turbo-compresseur
عنفة ارتكاسية
Turboréacteur
- 1045 - عنفة
Flocon de neige

- 1067 - فلكية : مشبك مدرج في حلقة يدور فيها حول نفسه
Emerillon
- 1068 - نيار : أحد جانبي حائط . لسان الميزان
Fer de la languette d'une balance
ولسان الميزان هو الحديدية التي تكتنفها الفياران والحديدية المعترضة التي فيها اللسان هي المنجم والكظامة التي تجمع فيها الخيوط في طرفي الحديدية (اللسان)
- 1069 - تبار
Lanterne de l'oiseleur
- 1070 - مقبس ومقباس : ما قبست به النار اى اخذت (اللسان)
- 1071 - مقبض السكين
Manche du couteau
- 1072 - تبان
Bascule
تبان اللبن
Pèse-lait ou bascule à lait
رمانة التبان : ثقل من حديد ونحوه على شكل الرمانة تحرك على قضيب الميزان حتى يعادل فيقرأ رقم الوزن (و)
- 1073 - مقدة : حديدية يقدها (القد الشق طولاً والقطع المستاصل) (اللسان)
- 1074 - مقدة = مسطرة كبيرة يسوى بها البناء او الجص .
- 1075 - قادوس او دولاب
Entonnoir du moulin
- 1076 - مقدة : مقياس للاطوال من معدن (و)
Hachette, erminette de menuisier
قدوم
- 1077 - مقرضة
Grignoteuse
مقرضان = جلمان
Cisecux
مقصان (لا يفرد)
- 1078 - مقرط
Rogneuse
- 1079 - مرناس = عرتاس المعزل وصنارته
- 1080 - ممشط آلة لقمش الخشباي تمليسها لازالة وجهها الخشن
Raboteuse
- 1081 - مقصرة : زبرة الحداد
- 1082 - مقصرة ومقصرة : عصا المقصار
Battant de dégraisseur
- 1083 - مقضب الرحى : طرف المحور يدور عليه الطبق الاعلى
Axe du moulin (pivot)
- 1084 - مقضة الفيار
Pièce de rechange
- 1085 - مقطع ومقطع : مثال يقطع غايه
Patron
مقاعة
- 1086 - مقاطعة الارنة : اداة من اسلاك معدنية لقطع الحليب المخثر
- 1087 - القعسري : الخشبية التي تدار بها الرحى الصغيرة يطحن بها باليد (اللسان)
Bras du moulin
- 1088 - قالب : شيء تفرغ فيه الجواهر ليكون مثالا لها يصاغ (دخيل : اللسان)
Moule
- 1089 - قلاووظ : مسمار قلاووظ : ذو سن ملولب يثبت بالتدوير لا بالدق وقد قلوظه اى صنعه على هذا الوضع
- 1090 - قلع
Hache d'architecte
- 1091 - قمبر : شبه سنفط من تصب (اللسان)
Serviette
- 1092 - قمع = (قمع الاتاء ادخل فيه القمع والاقتماع ادخال رأس السقاء الى دخيل) (اللسان)
Entonnoir
- 1093 - قناحة : كل خشبية تدخلها تحت اخرى لتحركها (و)
- 1094 - قنار وقنارة : خشبية يعلق عليها القصاب اللحم (دخيل : اللسان)
Crochet du boucher
- 1095 - كبداء
Moulin à bras
- 1096 - كباس ومكبس
Presse hydraulique
Presse-papier, presse-étouffe
مكبس الترشيح : جهاز يستخدم في الترشيح يدفع السائل المراد ترشيحه بوساطة مضخة (مج)
مكبس الجبن (لاخراج المصالة)
Presse à fromage
- 1097 - كثيفة : كلبتا الحداد (و)
Tenaille du forgeron
- 1098 - مستكفة او نافية الحصى
Table densimétrique ou épierreuse
(ءالة لعزل الحصى عن الحبوب)
- 1099 - كريب
Rouleau du pâtissier
كرب
- 1100 - كربال : مندف القطن (اللسان)
Arçon du cardeur
- 1101 - كراكة : ءالة لتطهير الانهر والقنوات من رواسب الرمل والطين
Drague
- 1102 - كشتبان : قمع يغطي طرف اصبع الخياط (فارسية)
Dé
- 1103 - كاشطة
Racloir
- 1104 - مكشفة الحريق
Repéreur d'incendie

- ملولب (من لولب fileter) لولبة
Filetage
ملولبي : حلزوني
Escalier en colimaçon
- 1127 - ملوى : ملفاف ذو محور عمودي للمجهودات الكبرى
Cabestan
ملوى : دوامة (باب دوار)
Tourniquet
- 1128 - المخل : الرانعة (وفصيحه العنتلة) (م)
Levier
- 1129 - مواد البناء
Matériaux de construction
مواد التسقيف
Matériaux de couverture
مواد التجسير
Matériaux de pontage
- 1130 - ممرس : ممرث
Macérateur
ممرث : مرس : دوف : ادافة : تقع : وخف : توخيف
- 1131 - مسطرين : آلة البناء لوضع الملاط بين سطور الأجر
Truelle
- 1132 - مسافة : مسمار بشعبتين
Clameaux
- 1133 - مشط
Chevalet de tisserand
- 1134 - مشقة : آلة لقتش القنب والكتان من أجل فصل المشاة
Teilleuse, tilleuse
- 1135 - مصرة : آلة تمصر الغزل أي تقطعه وقد أمصر الغزل أي تمسخ وتقطع والمصرة كبة الغزل (اللسان)
- 1136 - ممصل : راووق الصباغ (اللسان)
Filtre du teinturier
- 1137 - مطل : ميقعة الحداد (اللسان)
Marteau
- 1138 - مقاط : حبل دقيق تعلق به أكياس الحبوب
Ficelle
(مقط ficeler)
- 1139 - مكوك : عربيه الوشيعة
Cannette, navette
- 1140 - مكنة دباغة
Machine à corroyer
مكنة قص (قطاعة)
Machine à cisailier
مكنة لولبة
Machine à fileter
مكنة تفريز : مغرزة
Machine à fraiser
مكنة برشمة (= دسارة)
Machine à river
مكنة ترويض
Machine à roder
مكنة بعنفات
Machine à turbines
مكنة دوارة
Machine rotative
مكنة خياطة
Machine à coudre
مكنة طباعة
Machine à imprimer
- 1141 - مالج
Truelle
- آلة تستعمل في محطات الترقب لتعيين مكان حريق راته العيون
1105 - كظامة الميزان : مسماره الذي يدور فيه اللسان (اللسان)
- 1106 - كنة الميزان
Plateau d'une balance
- 1107 - كلب (ج : كلاب)
Ferrure d'une meule de moulin
- 1108 - كلب : خشبة يعمد بها الحائط (و)
Etoi
- 1109 - كلبتان
Tenailles de forgeron
كلاب
Harpon
- 1110 - كماشة : آلة لنزع المسامير
Tenailles
- 1111 - كور الحداد : توقد فيه النار وهو من طين
Forge, fourneau du forgeron
أما الكير فهو المنفاخ والمنفخ
Soufflet du forgeron
- 1112 - كوس
Equerre
- 1113 - مكيف الهواء
Climatiseur
- 1114 - مكيال عائل : زائد على غيره (اللسان)
- 1115 - ملبن قالب اللبن
Moule à briques
- 1116 - مستلبن : مقياس اللبن
مقياس القشدة والزبدة والكثافة في اللبن
Lactomètre
- 1117 - ملحم : آلة التلحيم
Soudeuse
ملحم المعجينة (تلحم بين رفاقتين)
Pince-pâte
- 1118 - ملدس : ملطس : ملطاس : حجر لدق النوى (اللسان)
Casse-noix
- 1119 - ملزم وملزمة
Etai
ملزمة برادة أو ممتشطة
Etai-limeur
- 1120 - لسان التوقيف
Cliquet
(راجع ابزام)
- 1121 - اللافضة : الرحى (و)
Moulin
- 1122 - ملفة : دولاب المغزل
Rouet
- 1123 - ملفاف
Treuil
ملفاف ذو مسننات
Treuil à engrenages
- 1124 - ملقط وملقاط (كلابة)
Pince
= كلبتان
Tenailles
= مشبك
Clamp
- 1125 - ملكد
Maillet
- 1126 - لولب : برغى
Vis fileté

- 1142 - موم : أداة للحائك يضع فيها الغزل وينسجه وهي المعروفة بالسبكة (م)
- 1143 - الهيدة : طبقة من الحديد المسلح يقوم عليها جدار أو سقف (و)
(الطابطة بالمغرب الاقصى)
- 1144 - مناطة : الواح خشبية مجموعة بمثابة مرقاة للترميم أو الطلاء (قاموس عسكري)
(راجع اسقالة)
- 1145 - منبية : أداة التثيب
- Appareil de tuyautage
- 1146 - منقاش أو منقاش : منقاش لتنف الشعر (اللسان)
Pince épilatoire
- 1147 - منتاف : أداة للتنف (النتفة ما تفتته بأصابعك والنتاف والنتافة ما سقط من الشيء المنتوف)
Cardeuse
- 1148 - منجدة : عود لتنفض الصوف أو التطن (و)
- 1149 - منجر - منجر
Rabot (منجر : منحت)
Riflard
Menuiserie
Raboteuse منجر عالي
- 1150 - منقاش ونقاش : سير يجعل بين الجلدين ويخرز بينهما ليجمعهما (و)
- 1151 - منجلة - منجلة
Etau
- 1152 - منجم : حديدة معترضة يدخل فيها اسنان الميزان (اللسان)
Fer d'attache (de l'aiguille de la balance)
- 1153 - منحت - منحت
Ripe
- 1154 - منخل - منخل
Tamis عين المنخل
Maille de tamis
- 1155 - مندغة : مندغة : مندغة : مندغة
Plumeau du pâtissier
- 1156 - مندف : مندفة
Maillet du cardeur قوس النداف
Archet ou arçon
- 1157 - منسا - منسا
Houlette
- 1158 - منسج ومناسج
Métier à tisser, machine à tisser (هو النول)
(منسج (atelier du tisserand
- 1159 - منساخ : جهاز لنقل الرسوم وتكبيرها أو تصغيرها
Pantographe
- 1160 - منسفة : آلة يقطع بها البناء (اللسان)
- 1161 - منشار - منشار
Scie
- Egoïne منشار يدوي
- 1162 - الانشوغة الاستيخ الذي يلف عليه الغزل بالاصابع لينسج (م)
- 1163 - منصح - منصح
Aiguille (النصاح : الخيط)
Fil à coudre
- 1164 - مناطل - مناطل
Pressoir (نطل)
(vin coulant du pressoir)
- 1165 - النظارة : قونس النظارة
Visière à lunette
- 1166 - ناعور : جناح الرحي (م)
- 1167 - منفاخ : كير الحداد (و)
- Soufflet du forgeron
- 1168 - منقر أو منقار : آلة لنقر الخشب
Trusquin du menuisier
Mortaiseuse منقر (لقطع الحجارة)
Pic (نقارة)
Mortaise (نقارة)
- 1169 - منقاش ومنقش (للمعادن)
Burin, ciseau منقش : ازميل
Langue de carpette
- 1170 - النهاية الخشبية تحمل عليها الاحمال (اللسان)
- 1171 - المنول = المنوال = النول : خشبة الحائك
Métier à tisser (وتطلق على النساج)
Tisserand (اللسان)
- 1172 - النيرة : الاداة المعترضة في النسج (اللسان)
- 1173 - مهدة (لكسر الحجارة)
Massette
- 1174 - هدية : خشبة مستعرضة في الطاحون أو الساقية يجرها الثور فتدور الرحي (و)
- 1175 - مهرس سحاج
Fouloir (عاصرة : مهرس)
Fouloir (آلة لسحق العنب من أجل استخراج عصارتها)
- 1176 - مهك : آلة يهك بها النجار الخرق أي يوسعه (و)
- 1177 - ميتدة وميتد : مدق : مرزبة (مطرقة لضرب الوتد)
Maillet
- 1178 - ميزان - ميزان
Balance لسان الميزان
Languette عاتق الميزان
Aiguille de la balance فيار : حديدة حول اللسان
- 1179 - ميسم غلفاني
Galvanocautère
- 1180 - الوشيع والوشيعا والمكوك : خشبة الحائك وهي الحف

- 1181 - وضم : خشبة غليظة يقطع عليها الجزار اللحم
Etal
- 1182 - مبطدة : خشبة لمسك المتقب
Piton
- 1183 - الميعة والوبيل خشبة القصار
Battant du foulon
- 1184 - يدة - قبضة
Manette

- والحلو اذا كانت صغيرة
وشيعة درارة
Bobine
- Fuseau qui pirouette et tourne sur lui-même
وصل : وصلة
Raccord
- الوصل (جهاز) او جهاز التركيب
Appareil de montage
- المواتلة والاجبال هي ايضا ضم قطع أداة)

المرأة

- 1201 - مرشحة العطور
--- Vaporisateur de parfum
- 1202 - المرشحة او الرضاعة (آلة يرضع منها
الطفل)
--- Biberon
- 1203 - المزجة والمزج ما تزجج به المرأة حاجبها
--- Instrument pour rendre les sourcils longs et fins
- 1204 - ادوات الزينة او الزواق (تيمور)
--- Instruments de toilette
- 1205 - المسرح والمسرحة : ما يسرح به الشعر
وهو المشط (اللسان)
--- Peigne, brosse à cheveux
- 1206 - السفط
--- Panier à fruits
والسفط وعاء للطيب ونحوه
- 1207 - السفة : القرملة : ما تعبل به المرأة شعرها
لطيبة
--- Epingle à cheveux
- 1208 - السوار والاسوار : حلية المعصم
--- Bracelet
- 1209 - الشبكة والشبك ما تصون به المرأة نظام
شعرها
--- Filet de nuit
- 1210 - الشبكة : ما يقدمه الخاطب لمخطوبته من
حلي حين الخطبة
--- Cadeau de fiançailles
مثل خاتم الخطبة او الدبلة
Anneau de fiançailles
- 1211 - المشبك : حلية من ذهب او الماس تشبك
في الشياح للزينة
--- Broche
- 1212 - المشبك ايضا (اي ما يشبك به الثياب)
--- Epingle à linge
- 1213 - المشد : نطاق تشده المرأة على بطنها او
اسفل بطنها ليدق
--- Corset, gaine
- 1214 - مشد الحمل
--- Corset de grossesse
مشد تقويم الجسم
Corset orthopédique
- 1215 - الشانمة : أداة اجتذاب اللبن من الثدي
--- Téterelle

- 1185 - الانار : شبه كيس يشد على الثدي حتى
لا يتدلى ويسمى المنهددة (تيمور)
--- Soutien-gorge
- 1186 - ابزيم
--- Boucle (de ceinture)
- 1187 - اللثة : خرقة الحائض (وتسمى ايضا
الحضية والمخضبة)
--- Serviette hygiénique
- 1188 - تومة : قرط فيه حبة كبيرة
--- Pendant d'oreille
- 1189 - مثبت الشعر : مادة سائلة يرش بها الشعر
--- Spray-net
Pulvéulent
- 1190 - المثبنة : كيس تضع فيه المرأة لوازم التزيين
--- Sac à main
مـزود
Sac de provisions
- 1191 - مجففة الشعر
--- Séchoir
- 1192 - جهاز العروس
--- Trousseau de la mariée
- 1193 - الجؤنة : الحقة يجعل فيها الحلي
--- Coffret à bijoux
- 1194 - حلقة صناعية ا هنة من جلد يعطل بها
الرضيع
--- Sucette
- 1195 - مخدم ومخدمة
--- Jarretière de femme
- 1196 - دبوس
دبوس صغير = مفاد (او مشبك)
--- Epingle
Brochette
- 1197 - درج : سفيط تضع فيه المرأة خف متاعها
وطيبتها
--- Coffret, tiroir
- 1198 - المدري والمدراة : ما يسرح به الشعر المتلبد
وادرت المرأة شعرها سرحته بالمدري
(اللسان)
--- Déméloir
- 1199 - دلوك او غسول الشعر او الغسلة
--- Shampooing
- 1200 - المدهن : قارورة الدهن (او المدهنة)
--- Flacon de crème ou de pommade

- 1216 - الشنف ما يعلق في أعلى الأذن والقرط ما يعلق في أسفلها
— Boucle d'oreille
- 1217 - المشيعة وعاء صغير للمرأة تحفظ فيه صفار متاعها (راجع المثبنة)
— Sac à main
- 1218 - صابون الزينة : صابون عطري
— Savon de toilette - Savonnette
- 1219 - الاضخومة والعظام والغلة ثوب تشده المرأة على عجزتها ليظن أنها عجزاء
- 1220 - التطريف أو التنعيم (أدوات) لطلاء الأظفار بالمخضبات ومعالجة الأطراف عامة التدريم : توية الأظفار بعد القص (راجع قصافة)
— Manicure, pédicure (instruments de -)
- 1221 - التطرية (أدوات) : أي تزيين الوجه بالمساحيق
— Maquillage (instruments de -)
- 1222 - المعضد والمضاد والعضاد كل ما يحيط بالعضد من حلي (راجع معصم)
— Bracelet
- 1223 - المقاص والعقيصة دبوس الشعر
— Cordon (à nouer les cheveux ou à tresser)
- 1224 - القبل والقبلة : قطعة من العاج مستديرة تتلأأ من صدر المرأة (راجع مشبك)
— Broche en ivoire
- 1225 - القرمل (راجع السفة)
— Epingle à cheveux
- 1226 - قصافة الاظافر : اداة لقطع الاظافر
— Ongliers
- 1227 - مقلامية : وعاء لحفظ أدوات التقليم Onglier (والمقلمة هي وعاء الاقلام : plumier)
- 1228 - المكحل الميل تكحل به العين وهو الممول والمرود
المكحلة وعاء الكحل
— Boîte à collyre
- 1229 - مكيوة التجميد أو مجمدة
— Fer à friser (les cheveux)
- 1230 - المشط والمرجل والمسرح ، ويسمى أيضا المشط والمكد والمشق والمفرج (اللسان من ابن بري)
— Peigne
- 1231 - الماوية : المرأة (ج = ماوي م)
— Miroir, glace
- 1232 - المنضحة ما ينضح به الطيب
— Goupillon
- 1233 - النطاق أو الحزام
— Ceinture
- 1234 - منهدة أو اثار
— Soutien-gorge
- 1235 - وشاح : منطقة محلاة بالحجارة الكريمة والمجوهرات
— Echarpe

السيارة

- 1236 - اسببية : مسلك السائل في الآليات ذوات الانابيب كالطيارة والسيارة (العلايلي)
— Tuyau à essence
- 1237 - اطار أو حوق : الاطار الخارجي لمجلة السيارة
— Pneumatique
- 1238 - عتلة منبتكة
— Levier de changement de vitesse au point mort
الانتباك هو تباعد متحركين متعاشقين عن بعضهما
- 1239 - مثبت الحرارة thermostat
- 1240 - البديلة : قطعة الغيار
— Pièce de rechange
- 1241 - مبرد أو مشع
— Radiateur
تاعدة المبرد
— socle du radiateur
- 1242 - جعبة البنزين
— Tube d'arrivée de l'essence
- 1243 - جعبة المص
— Tube d'aspiration du moteur
- 1244 - حنار
— Jante
- 1245 - حاجز هواء
— Brise-air
(لوح شفاف كالزجاج يوضع في مقدمة الدراجة النارية ليحجز الهواء عن وجه الراكب) (تيمور)
— Brise-vent
- 1246 - حاشدة كهربية : مشحن كهربى : بطارية
— Batterie
(وعاء لشحن الكهرياء الضرورية لقيادة السيارة)
- 1247 - حاضن المكبح أو طبلية المكبح
— Monture du frein
- 1248 - محقنة الوقود
— Injecteur du carburant
- 1249 - محولة : آلة يحول بها المحول (l'aiguilleur)
— Serre-frein
الخط الحديدي عن مكانه
- 1250 - خرطوم الغش
— Manche de dégonflage
خرطوم مطاطي
— Tuyau en caoutchouc
خرطوم التهوية
— Manche à air ou à vent

- 1251 - خافت الصوت - Silencieux
- 1252 - خافت الانفلات - Silencieux d'échappement
- 1253 - دسام - Valve
- 1254 - مبرد - Radiateur
- 1255 - مدور أو مدورة - Manivelle
- 1256 - دواسة - Pédale d'accélérateur
- 1257 - مرآة عاكسة - Rétroviseur
- 1258 - رادة أو مصدم - Pare-chocs
- 1259 - مرشح ضاغط - Filtre-presse
- 1260 - رعثة ورعت : عهنة معلقة بالهودج أوزجاج السيارة - Fétiche
- 1261 - رفرف السيارة : جناح فوق عجلتها (و) - Aile d'automobile
- 1262 - مرفاع - Cric
- 1263 - مركم - Accumulateur
- 1264 - مروضة : أداة الترويض مروضة الصمامات - Rodoir
- 1265 - سداد : ساد - Obturateur
- 1266 - مسننة - Petite roue dentée
- 1267 - سوار (قطعة) - Segment
- 1268 - آلة شاحطة : نفد وقودها - Réservoir d'essence vide
- 1269 - مشحمة (أداة التشحيم) - Graisseur
- 1270 - مفحم شارق - Carburateur noyé
- 1271 - وقد شرق محرك بالوقود أي غصن بوقوده (و) - Se noyer
- 1272 - مصدة الريح - Abat-vent
- 1273 - صدام ومصدم - Pare-chocs
- 1274 - صفيحة وعاء البنزين والزيوت ونحوها - Bidon
- 1275 - صفاق العجلة : الاطار الداخلي المطاطي - Chambre-à-air
- 1276 - صمام الامن - Soupape de sûreté
- 1277 - عتلة المقود - Levier de direction
- 1278 - عجلة (طوق أو قرص دوار) - Roue
- 1279 - معجل : مقياس السرعة - Accéléromètre
- 1280 - معدلة التسخين أو موازن حراري - Thermostat
- 1281 - عمود كهربائي أو بيلة (عمود ذري أو مفاعل ذري) - Pile électrique
- 1282 - مفحم - Carburateur
- 1283 - قن (بطيخة) - Moyeu
- 1284 - قرص الوصل - Disque d'embrayage
- 1285 - قاصبة الجليد - Brise-glace
- 1286 - مقود - Guidon
- 1287 - الكباحة والكباحة والفرملة - Frein
- 1288 - كاسحة - Chasse-neige
- 1289 - مكبرة المطاط - Appareil vulcanisateur
- 1290 - مكبس أو كباس - Piston
- 1291 - مساحة المطر - Essuie-glace
- 1292 - منبه (زمارة أو صواتة) - Avertisseur
- 1293 - نضاحنة - Gicleur

- 1294 - منفخ الاطارات Gonfleur de pneus
(مقياس النفخ gonflomètre)
- 1295 - نفخة Porte-bagages
- 1296 - اكاء : مفتاح اللهاة أو المنجم
Papillon, clapet du carburateur
- 1297 - مولد الكهرباء - مولدة البخار
(générateur ou chaudière à vapeur)

السفينة

- 1298 - أخية أو داعمة رجوية Bitte
أسطوانة على الرصيف تعقد عليها الأريطة
وقد أخى تاخية فهو مؤخ السفينة اذا ربطها
في الأخية
- 1299 - أزلوقة السفينة اجهاز تبني عليه وتدرج به
الى البحر Ber
- 1300 - ماصر : سلسلة تمد على النهر لمنع السفن
من المرور (و) Chaîne de barrage
- 1301 - باد : نواتيء في السفينة تستخدم للربط
Jambette
- 1302 - بوصلة رادية Radiocompas
- 1303 - ثوية (ج : ثوايا) سلاسل ثاوية في قعر البحر
تربط بها الطافية Corps-mort
(قاموس عسكري)
- 1304 - حباك : حبل محبوك حول الشراع
Ralingue
- 1305 - رجوية أو ملفاف فرقي (و) Cabestan
- 1306 - المردي (هي عصا الرسو) Gaffe
- 1307 - مرساة = أنجر = طب السفينة Ancre
مرساة طافية Ancre flottante
مرساة الربط Ancre d'amarrage
- 1308 - رفاس المركب Hélice du vaisseau
زنجير (fil d'ancrage)
- 1309 - سارية : عمود الشراع أو الصاري
Mât
- 1310 - مسرعة : مقياس السرعة في السفينة
Loch sillomètre
- 1311 - محساب السرعة أو عداد السرعة
Computateur de vitesse
- 1312 - سكان : دفة : خيزرانة : منجاف
Gouvernail
- دولاب السكان Roue du gouvernail
- يد الدفة Timon d'un navire
- دليل السكان Axiomètre du gouvernail
سكان معدل Gouvernail compensé
- 1313 - سير الارساء Sangle d'ancrage
- 1314 - شراعة : حبل ممسك بطرف الشراع
Amure
- 1315 - صابورة (ثقل في سفينة أو منطاد) Lest
حمل الصابورة Lester
- 1316 - الصاري Mât
- 1317 - صالب الجانب Quille de roulis
صالب السفينة Quille de navire
خشبة تمتد من الأجوؤ أو الحيزوم (proue)
الى الكوتل (poupe) ويقوم عليها هيكل
السفينة
- 1318 - المعابير : خشب في السفينة يشد اليها الانجر
Attaché d'ancre
- 1319 - مغطسة : مفوص : جهاز المفوص
Scaphandre
- 1320 - متذاف rame (أو مجداف)
- 1321 - قاذفة القلس Lance-amarre
- 1322 - نلبة أو مضرسة : عجلة مضرسة
(roue dentée)
تتقلب عليها سلسلة الانجر (chaîne d'ancre)
في انزاله ورفعها barbotin
- 1323 - مكنسة نشافة (لكنس ظهر السفينة)
Faubert
(منزحة : مكنسة من مطاط لنزح الماء عن
جسر السفينة râteau du pont
- 1324 - ليطة الشراع (قضب خشبي يلف عليه
طرف الشراع فيمنعه من الثني) Latte
- 1325 - ملفق : موصل تطمعتين في بناء سفينة
Couture
- 1326 - أمسوح Ais
(حبل يمتد على جانب السفينة تمسك به
القوارب في اقترابها منها)
- 1327 - مسيكة Faux-bras
- 1328 - مائدة مسيكة (خفيظة حسب القاموس
العسكري) Table de roulis
(لوحة ذات ثقب توضع فيها المائدة لحفظ
اواني الطعام من الانزلاق أثناء ترنح السفينة)
- 1329 - أنجر (راجع مرساة ancre)
ويظهر أن أصل الكلمة الفرنسية عربي